Sectt. XI-27—60,904—17-11-48

(T)

E.&P.H. (1949) Department.

(1)

MS SERIES.

(70)

G.O. NO. 3163 Edn.

Dated 14. 10. 1949.

Closed RK

Supdt.

---

[Despatch Abstract.]

Education – Secondary – Reorganisation – Constitution of an Expert Committee to consider certain subjects – Ordered.

## Back Papers.

| G.O. | No. | Department. | Date. | G.O. | No. | Department. | Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

## Further Papers.

| G.O. | No. | Department. | Date. | G.O. | No. | Department. | Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

---

F.10-5/48E II

GOVERNMENT OF INDIA.
MINISTRY OF EDUCATION.
NEW DELHI, the 9th June, 1948.

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
1? JUN 1948
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

From

The Secretary to the Government of India,
Ministry of Education.

To

The Secretary to the Government of Madras,
Education Department,
Madras.

43483

Subject: Report of the Committee on Secondary Education in India.

••••••

Sir,

You may be aware that on the recommendations of the Central Advisory Board of Education and the All-India Education Conference held in January 1948, the Government of India appointed a Committee to review the present position of Secondary Education in India and make recommendations in regard to various problems related thereto. This Committee which consisted of the Directors of Public Instruction of the Provinces and States and some other experts met in April 1948. A copy of the proceedings of the Committee is attached herewith.

2. The Government of India are in general agreement with the recommendations of the Committee but they would like to have the opinion of your Government in regard to them before they take a final decision.

3. It is requested that the reply may be sent to reach this Ministry by the 15th of July, and if no reply is received by that date, it will be presumed that your Government have no comment to make.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

Bina Chatterjee

( Bina Chatterjee ).
for SECRETARY.

15/6

Endorsement [illegible]
43483 B1/48 Edn 12 [illegible]

Referred to the DPI for remarks. He is requested to send his reply so as to reach Govt by the 15th of July 1948

12/6/48

12/6/48

AS? 12/6/48

SECRETARY, EDN. AND P. H. DEPT.
15 JUN
GOVERNMENT OF MADRAS

To
The DPI.

(This copy of note may be circulated to [illegible] (Edn) for perusal after issue TSA 15/6/48)

12/6/48

12/6/48

12/6/48

2/ ③

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
2 - JUL 1948
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

Education Department.

From
Sri D.S.Reddi, M.A., (Oxon).,
Director of Public Instruction, Madras.

To
The Secretary to Government,
Education and Public Health Department.

R.C.1584 E4/48, dated 30-6-48.

18643
GRS

Sir,

Sub:- Report of the Committee on Secondary Education.

Ref:- Government Endorsement No.43483 B1/48,-1, Edn.,
dated 12-6-48.

I do not accept the second recommendation which was opposed by me even at the conference. It was intended to add on one year to the Secondary stage with a view to reduce the University Stage from four to three years. I am in favour of keeping the present three years of secondary stage unaffected. In view of this, recommendation nine need not be accepted. I agree with the other recommendations.

for Director of Public Instruction.

pkr.30/6/48. 3076

IMMEDIATE.

19 JUL 1948

No. F.10-5/48.E.II.
Government of India,
Ministry of Education,

New Delhi 3, the 16th July 1948.

The Secretary to the Government of India.

To

The Secretary to the Government of Madras,
Education Department,
Madras.

42483

53275

REPORT OF THE COMMITTEE ON SECONDARY EDUCATION IN INDIA - ACTION TAKEN.

Sir,

I am directed to invite your attention to this Ministry letter No. F.10-5/48.E.II, dated 9th June, 1948, on the above subject and to request that the views of the Provincial Government on the recommendations of the Committee, asked for therein may kindly be sent at an early date.

Yours faithfully,

Bina Chatterji

(Bina Chatterjee)
for Secretary.

Gopa) 16.7.1948.

**IMMEDIATE.**

No. F.10-5/48.E.II.
Government of India,
Ministry of Education,

New Delhi 3, the 16th July 1948.

19 JUL 1948

From
The Secretary to the Government of India,

To
The Secretary to the Government of Madras,
Education Department,
Madras.

53275

REPORT OF THE COMMITTEE ON SECONDARY EDUCATION IN INDIA - ACTION TAKEN.

Sir,

I am directed to invite your attention to this Ministry letter No. F.10-5/48.E.II, dated 9th June, 1948, on the above subject and to request that the views of the Provincial Government on the recommendations of the Committee, asked for therein may kindly be sent at an early date.

Yours faithfully,

(Bina Chatterjee)
For Secretary.

Do. 16.7.1948.

---

Edn. & P.H. (B1) Depot.

C. No. 43483-B1/48.

Letter Ref. no. 43483-B1/48-3 Edn Dt 20/7/48

To

The Secretary to the Govt of India,
Ministry of Education,
New Delhi.

Sir,

Sub:- Report of the Committee on Secondary Education in India.
Ref: Your letter no. F. 10-5/48 - E II dated 16.7.48.

I am directed to inform you that the matter is under the consideration of this Government and that a reply will be sent as soon as possible.

Yours faithfully,

20/7
21/7/48
20/7
19/7/48
19.7.48
20/7/48

5

Note: The main file on the subject had already been noted on and circulated to HM (Edn) & H. Pr. on 12/7/48.

19/7/48

19-7-48

20/7/48

---

6

E & H (M)

(6)

T.M (By post)

From.
The Secretary E & H Dept
To
The DPI

Reference your letter Rc No 1584 E 4/48 d 30.6.48

Report of the Committee on Secondary Edn in India

The Committee has recommended that secondary schools should be ordinarily of the multilateral type but unilateral schools should not be discouraged. Will you please ~~explain~~ state clearly what is meant by schools of the multi-lateral type and whether the secondary schools in this province generally are of that type and whether there are unilateral schools also. A very early reply may be sent

27-7-48

28/7/48

28/7/48

27/7

(VI) on p 7 of (X)

p 2 of

R.C. to go

C.F. 16.

## DRAFT FOR APPROVAL.

SUBJECT :—

| | Date. | Initials. |
|---|---|---|
| When received for fair copying .. | | |
| When copied .. | | |
| When examined.. | | |
| When signed .. | | |
| When despatched. | | |

READ AGAIN ______, dated ______ 19____

" " ______ " ______ 19____

READ *ALSO* :—

No. ______ From the ______, No.______, dated ______ 19____

" ______ " ______ " ______ " ______ 19____

" ______ " ______ " ______ " ______ 19____

Order / Resolution Ms. / Rout. No. ______, dated ______ 19____

---

E & P H (B1) Dept.

C. No: 43483-B1/48.

## Telephonic Message.

From

The Secretary to Government,
Edn. and P.H. Department.

To

The DPI., Madras.

Sub:. Report of the Committee on Secondary Education in India.

Ref: My. T.M. dated 27. 7. 1948.

Please expedite your reply to the T.M. cited above, as a reply should be given to the Government of India without any further delay.

2/8/48

2/8/48

2/8/48

3/8

Issued

OC 630

8/M/ (9)

Post copy of Telephonic Message dated 5th August 1948.

---

6 AUG 1948
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

From

The Director of Public Instruction, Madras

To

The Secretary to the Government of Madras,
Education and Public Health Department,
Fort St. George, Madras.

6/7/8

REPORT OF THE COMMITTEE ON SECONDARY EDUCATION
Reference:-Your telephonic Message dated 3.8.48.

---

58594

Please furnish a copy of your telephonic message dated 20.7.1948 as the same does not appear to have been received.

For Director of Public Instruction.

ks.5.8.

5/7/8

E & PH (B1) Department.

Endt. no 43483-B1/48-4 Edn dt 9/8/48.

Furnished.

(By order)

V. Ramaswami
Asst. Secy to Government.

O/C.

6/8

7/8

To
The Director of Public Instruction
(with a copy of the T.M. on p b cf).

Fwd. a copy of T.M.
9/8/48

---

10

Post Copy of Telephonic Message dated 10-8-1948.

From the Director of Public Instruction, Madras.

To the Secretary to Government, Education & P.H. Department,
Madras.

ASST. SECRETARY ... EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.
12 AUG 1948

Sub: Report of the Committee on Secondary Education in India.

Ref: Your T.M. dated 27-7-48 and 3-8-1948.

p 6 ante

p 7 ante

60027

At present Schools in this Province are of the unilateral type as the courses are all "academic" or "pre-University". With the introduction of the diversified courses, schools will become multilateral as it is the intention of Government that the same institution should have both types of courses side by side.

for Director of Public Instruction.

k.h. 11-8.

Sd/
11/8

12m/BI-1

BI-1

(10)

**IMMEDIATE.**

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
22 AUG 1948
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

No. F.10-5/48.D.I.
GOVERNMENT OF INDIA.
MINISTRY OF EDUCATION.

NEW DELHI 3, the 20th August, 1948.

From

The Secretary to the Government of India.

To

The Secretary to the Government of Madras,
Education Department, MADRAS.

62317

SUBJECT: REPORT OF THE COMMITTEE ON SECONDARY EDUCATION IN INDIA - ACTION TAKEN.

Sir,

I am directed to refer to this Ministry's letter No. F.10-5/48.E.II dated the 9th June, 1948 on the subject mentioned above and to state that the matter being of great importance the comments of the Provincial Governments, asked for therein are urgently required for consideration. I am therefore to request you to kindly send the views of the Provincial Government at your earliest convenience, in any case before the 10th September 1948.

In this connection I am also to invite your attention to your telegram/letter No. 43483-BI/48-3 Education dated the 15th July, 1948/20th July, 1948.

Yours faithfully

B. Chatterji

for Secretary

(KARTAR) 20/8.

E & PH (Pol) Dept.

The file on the above subject has been circd. to H.M.(Edn) & H.Pr. for orders. This may lie over till 1/9/48.

24/8/48

24-8-48

25/8/48

---

Copy to all District Educational Officers.
Copy to Special Officers and Commissioners.
Copy to all Principals of Colleges.
Copy to all sections in the Director's Office.
Copy to all Officers in the Director's Office.

Ram. 7/8/47.

150 copies

S.F. 11/8/47

13

E & PH (BM) Dept.

Please see the reminder from the Govt. of India on p.ante. The file on the subject was circulated to HM (Edn) and Hon. Pr. on 13/8/48. The file is at present with Hon. Pr. The P.A. to H. Pr. may be requested to obtain the orders of H.Pr in the file and to return it to this department as the Govt. of India have requested for a reply before 10.9.48.

HM (Edn) saw it on 13/8/48 & was sent to H.Pr on that day itself

1/9/48

USH
1/9/48

1-9-48

P.A to H.Pr.

D18
2/9

---

14 ⑪ 3

E & PH (BM)

Letter ref no. 43483-B1/48-5 Edn dt 3/9/48

To
The Secretary to the Govt of India
Ministry of Education
New Delhi

Sir,

Report of the Committee on Secondary Edn in India - Action taken

Reference correspondence ending with your letter no. F. 10/5/48-D.1. d 20.8.48

I am directed to say that the matter is still under ~~the~~ consideration ~~of this Govt~~ and that it will take sometime more for communicating the views of this Govt

Yours faithfully

2/3/9

p.12 of

USH
3.9.48

3-9-48

Dcd
4/9

15

13

(12)

No.F.10-5/48-D.I
Government of India.
Ministry of Education.
New Delhi, the 10th Sept. 1948.

14 SEP 1948

From

Dr. Tara Chand M.A. D.Phil.,
Secretary to the Government of India.

To

68241

The Secretary to the Government of Madras,
Education Department,
Madras.

Subject:- Report of the Committee on Secondary Education in India- Action taken.

Sir,

I am directed to refer to this Ministry letter No.F.10-5/48-E.II dated the 9th June 1948 and subsequent reminder dated the 20th August 1948 on the subject mentioned above and to request you kindly to expedite the views of your Government asked for therein, as they are required most urgently.

Yours faithfully,

for Secretary.

*IK*

Ratnam
7/10/48

Apd. Coall
1st Ms. Chief Secy
& P.S. C. Lak.
15/10/48

E & P.H. (B1) Deptt.

NOTE FOR THE CABINET.

Secondary Education - Recommendations of the committee appointed by the Govt. of India.

---

Vide copy at ⓧ relating

p19

The committee constituted by the Govt. of India to review the present position of secondary education in India has made certain recommendations in regard to the various ~~problems~~ problems thereto. The Govt. of India are in general agreement with the recommendations of the Committee, but they like to have the opinion of this Govt. in regard to them before taking a final decision.

2. The main conclusions and recommendations of the committee are examined below:-

(i) Admission to the degree course should be preceded by a course of primary and secondary education for at least twelve years.

p7 ⓧ

(ii) Of the above twelve years, five years should be spent at the Junior Basic stage, three years at the Senior Basic or pre-secondary and four years at the Secondary stage.

The duration of the course ~~of~~ for primary and secondary education in this province is 11 years. Out of this period, 5 years ~~is~~ are spent at the primary or Junior Basic stage, three years at the middle school (~~pre-~~secondary) or senior Basic stage and three years at the high school or secondary stage. ~~The intention in adding one year of study to the secondary stage.~~ The intention in adding one year of study to the secondary stage ~~was~~ is to reduce the University stage from four to three years. The D.P.I. who was a member of the committee is not in favour of raising the period of study by one year at the secondary stage. of the University stage is The Director's view may be ~~concerned~~ Concurred in and the existing course of 11 years may be considered sufficient.

p14

ⓧ 'Concurrent' reform we may reconsider the question for the present;

(iii) The teaching of the Federal language should be started at the end of the Junior Basic stage and should be compulsory through out the pre-secondary stage, but may be optional thereaft

p7 ⓧ

P.T.O.

17 ~~2~~

(Y)

The scheme for the reorganisation of secondary education introduced in this Province from the current school year provides for the study of three languages compulsorily at the presecondary stage (Forms I to III) and at least two thereafter (Forms IV to VI). Of the three languages, the regional language is the first compulsory language and English the third compulsory language. ~~The other languages including Hindustani (the Federal language)~~ can be studied as a second [illegible] of compulsory [illegible] in the former stage & third is one of the languages that [illegible] language, ~~which is compulsory throughout the pre-secondary stage~~ and ~~optional thereafter. It is not possible to provide for the study of Hindustani compulsorily by all students, as the aspirations of students to study ~~classical languages~~~~ classical languages ~~have also to be met. The existing position may be explained to the Govt. of India and it may be stated that some latitude is necessary for the study of Hindustani.~~

It is submitted that we may inform the Govt. that the latitude is being [illegible] to enable the [illegible] languages, to be taken up by desirous, & that subjects [illegible] substantially [illegible] [illegible] we are [illegible]

[illegible] alternative — Sanskrit, Arabic, Persian or any Indian language can also be offered.

[illegible] existing [illegible] similar provision [illegible] States.

(~~VI~~ IV) English may be an optional subject at the Senior Basic stage, should be compulsory at the pre-secondary and Secondary stages so long as it remains the medium of instruction in the Universities.

English was hitherto taught as the first compulsory language throughout the secondary school ~~couse~~ course. Under the reorganised scheme of secondary education, it is to be taught as a compulsory language only in Forms II to VI; the period of study at the presecondary stage has thereby been reduced from three to two years. It is submitted that we may point out that in a Province where [illegible] the Regional language is also to be specially provided for, it has been arranged in Form I! ~~As provision had to be made for the study of a new language Hindustani or its alternative and from Form I,~~ it was necessary to shift the study of English to Form II. In regard to the recommendation that English may be an optional subject at the Senior Basic stage, it may be ~~mentioned~~ pointed that the present position here is so but that there is a proposal to equalise conditions in higher elementary schools and in secondary schools and to convert the former into middle schools. This Govt. may therefore prefer to have English as a compulsory language even in the Higher Elementary schools so that students who join the secondary schools from the Higher Elementary schools may not be at a disadvantage.

p2 [illegible]

(v) The Federal ~~xx~~ language should become a compulsory subject at the secondary stage when English ceases to be the medium of instruction in the Universities.

p7 g ⓧ

It is submitted that in view of the arrangements which we have made as under (iii), there we may reserve the right to review this question at the appropriate stage. ~~The question of making the federal language (Hindustani) as a compulsory subject at the secondary stage (Forms IV to VI in high schools) may be considered at the appropriate stage, as English will cease to be the medium of instruction in colleges only after~~ ~~many~~ several ~~years.~~

p2 [illegible]

---

~~7~~ 18

(IV)

(vi) Secondary schools should be ordinarily of the multilateral type, but where the local circumstances demand, unilateral schools should not be discouraged.

p7 g ⓧ

Unilateral schools are schools which provide only for the academic or pre-university courses or only for the Technical courses respectively, and Multilateral schools are schools which provide for ~~xxxxxx diversified~~ both sets of courses. ~~xx~~ All the schools in this Province were hitherto of the unilateral type. With the gradual introduction from the current year of diversified courses of studies in the existing schools providing for academic courses only, they will gradually become multituteral schools. It is submitted that The recommendation may be agreed to.

Vide Secy's note on p6 [illegible] & PC of TM from [illegible]

(vii) There should be one public examination at the end of the secondary stage; the Universities may, for admission purposes, lay dow such conditions as they deem fit.

p7 g ⓧ

This is the existing position and may be agreed to.

p3 [illegible]

(viii) The pay and conditions of service of teachers should be the same as recommended by the ~~C.A.B.~~ Central Advisory Board of Education. The scales of pay should be revised in the light of the changes that have recently taken place.

This is under separate consideration.

p3 [illegible]

(ix) Trained graduates can take charge of the teaching in the first two years of the secondary stage, but trained M.As. should teach in the last two years.

p8 g ⓧ

It is difficult to provide even trained graduates for teaching in Forms IV to VI. The recommendation need not be accepted, as it would ~~diff~~ be difficult to secure trained M.As. for teaching in the highest forms and the acceptance of the suggestion would involve additional expenditure.

p3 [illegible]

(x) The period of training should not be less than one year and after every five years, there should be a refresher course.

p8 g ⓧ

The recommendation may be accepted [illegible] desirable to institute refresher courses to teachers, but the implementation of ~~this recommendation~~ it will be subject to the exigencies of finance.

p3 [illegible]

(xi) Education should be one of the subjects in the University course of studies.

p8 g ⓧ

This may be agreed to in principle. The matter is, however, one for the consideration of the Universities.

p3 [illegible]

P.T.O.

i) Provincial Boards should be set up to advise Provincial Educational thorities on problems connected with Secondary Education.

ii) There should be an All-India-Council at the Centre to act as Co-ordinating body for the proposed Provincial Boards.

The recommendations may be accepted. There is already a Provincial visory Board of Education. It may be made clear that the ll India Council must be purely advisory, and the Provincial Govt. hould not be called upon to make any contribution towards the expenses of the ll India Council.

p 8 z ⊗

p 4 nf

~~xix~~ (xiv) Youth Movements, ~~Scout~~ Scout Movements, etc., should be encouraged n all schools.

p 8 z ⊗

This is already being done. The recommendation may be accepted.

p 4 nf

(xv) A number of Public Schools may be established to foster the rowth of leadership among pupils. Admission to such schools should be overned by merit alone. There should also be provision for scholarships and ree places upto fifty per cent of available seats in such schools.

p 8 z ⊗

The establishment of public schools of the type envisaged would nvolve ~~xxx~~ considerable ~~cost but~~ cost; but the cost should not be grudged, as ~~it~~ this is ~~uld be~~ an excellent type of school and deserves to be fostered. ~~The~~ The ecommendation may be agreed to ~~xxxxx~~ ~~and~~ but that it may be ~~stated~~ added that the inancial aspects will have to be carefully considered before such schools e actually started.

proposal [illegible] democratic seems to be schools to the best type of schools, & also provides, by the arrangement about free places & scholarships, for these schools not being 'exclusive' for the rich class. In these reasons it is suggested that

The file was circulated to H.M.(Edn.) (and) H.Pr., as ~~xxxxx~~ some questions general importance are involved. Their minutes are extracted below:-

"With regard to (i), (ii), (iii) and (iv), the existing position of the ~~xxxx~~ reorganised scheme may be explained and may be stated to be our position.

(v) Yes; but that may be many years after.

(vi) I do not know what is meant by schools of the multilateral type.

(vii) Yes.

The [illegible]

(viii) As suggested above, we must state that it is under separate ideration.

(ix) Will be difficult of achievement.

(x) The Refresher Courses are very desirable. May be put up to Finance if they agree, we may organise them.

(xi) is a nice idea and we may put this up to the University.

---

p 5 nf

p 6 nf

(xii) Yes.

(xiii) Yes; but must be purely advisory.

(xiv) Yes.

(xv) A number of experimental public schools may be tried, but the difficulty seems to be the extraordinary cost. That is a matter for Finance to consider.

The draft letter may be put up."

T.S.A(vinashilingam Chettiar.)
16-7-48.

xx xx xx xx

"Till the ~~Caibinet~~ Cabinet discusses this question after a note is circulated by H.M.(Edn.) we cannot send any reply."

O.P.R(amaswamy ~~Ayyar~~ Reddiar.)
2-9-48.

The above note has accordinly been prepared . The point for decision now is, on what lines a reply should ~~whether a reply may~~ be sent to the Govt. of India ~~on the above lines~~.

17-9-48

17-9-48

## NOTE FOR THE CABINET.

H & P.H.(B1)

Sub:- Secondary Education - Recommendations of the committee appointed by the Government of India.

---

The committee constituted by the Government of India to review the present position of secondary education in India has made certain recommendations in regard to the various problems relating thereto. The Government of India are in general agreement with the recommendations of the Committee, but they like to have the opinion of this Government in regard to them before taking a final decision.

2. The main conclusions and recommendations of the committee are examined below:-

(i) Admission to the degree course should be preceded by a course of primary and secondary education for at least twelve years.

(ii) Of the above twelve years, five years should be spent at the Junior Basic stage, three years at the Senior Basic or pre-secondary and four years at the Secondary stage.

The duration of the course for primary and secondary education in this province is 11 years. Out of this period, 5 years are spent at the primary of Junior Basic stage, three years at the middle school (pre-secondary) or senior Basic stage and three years at the high school or secondary stage. The intention in adding one year of study to the secondary stage is to reduce the University stage from four to three years. The Director of Public Instruction who was a member of the committee is not in favour of raising the period of study by a year at the secondary stage. If the University makes its 'concurrent' reform we may reconsider the question. For the present, the Director's view may be concurred ~~xx~~ in and the existing course of 11 years may be considered sufficient.

(iii) The teaching of the Federal language should be started at the end of the Junior Basic stage and should be compulsory throughout the pre-secondary stage, but may be optional thereafter.

The scheme for the reorganization of secondary education introduced in this Province from the current school year provides for the study of three languages compulsorily at the presecondary stage (forms I to III) and at least two thereafter (forms IV to VI) Of the three languages, the regional language is the first compuslory language and English the third compulsory language. Study of a second language also is compulsory in the former stage and Hindi is one of the languages that can be offered-but as an alternative Sanskrit, Arabic, Persian or any Indian language can also be offered. It is suggested that we may inform the Government of India that this latitude is necessary in order to enable the other languages to be taken up if desired, and that subject to this our scheme substantially conforms to the recommendation of the committee and may stand and that we mention, also that we are considering the question of making similar provision in the Higher Elementary Schools.

(iv) English may be an optional subject at the Senior Basic stage, should be compulsory at the pre-secondary and Secondary stages so long as it remains the medium of instruction in the Universities.

English was hitherto taught as the first compulsory language throughout the secondary school course. Under the reorganised scheme of secondary education, it is to be taught as a compulsory language only in Forms II to VI; the period of study at the presecondary stage has thereby been reduced from three to two years. It is suggested that we may point out that in a Provincelike ours where the ~~xxxxxxx~~ federal language is also to be specially provided for and has been accommodated in Form I it is necessary to shift the study of English to Form II. In regard to the recommendation that

English may be an optional subject at the Senior Basic stage, it may be mentioned that the present position here is so but that there is a proposal to equalise conditions in higher Elementary schools and in seconday schools and to convert the former into middle schools.

(v) The Federal language should become a compulsory subject at the secondary stage when English ceases to be the medium of instruction in the Universities.

It is suggested that in view of the arrangements which we have made as under (iii) above we may reserve the right to review this question at the appropriate stage.

(vi) Secondary schools should be ordinarily of the multi-lateral type, but where the local circumstances demand, unilateral schools should not be discouraged.

Unilateral schools are schools which provide for only the academic or pre-university courses or only for the Technical courses respectively and Multilateral schools are schools which provide for both sets of courses. All the schools in this Province were hitherto of the unilateral type. With the gradual introduction from the current year of diversified courses of studies in the existing schools providing for academic courses only, they will gradually become multituteral schools. It is suggested that the recommendation may be agreed to.

(vii) There should be one public examination at the end of the secondary stage; the Universities may, for admission purposes, lay down such conditions as they deem fit.

This is the existing position and may be agreed to.

(viii) The pay and conditions of service of teachers should be the same as recommended by the Central Advisory Board of Education. The scales of pay should be revised in the light of the changes that have recently taken place.

This is under separate consideration.

(ix) Trained graduates can take charge of the teaching in the first two years of the secondary stage, but trained M.As. should teach in the last two years.

It is difficult to provide even trained graduates for teaching in Forms IV to VI. The recommendation need not be accepted, as it would be difficult to secure trained M.As. for teaching in the highest forms and the acceptance of this suggestion would involve additional expenditure.

(x) The period of training should not be less than one year and after every five years, there should be a refresher course.

The recommendation may be accepted in principle, as it is desirable to institute refresher courses to teachers but the implementation of it will be subject to the exigencies of finance.

(xi) Education should be one of the subjects in the University course of studies.

*This may be agreed to in principle. The matter is, however, one for the consideration of the Universities.*

*(xii) Provincial Boards should be set up to advise Provincial Educational authorities on problems connected with Secondary Education.*

*(xiii) There should be an All-India Council at the Centre to act as a Co-ordinating body for the proposed Provincial Boards.*

The recommendations may be accepted. There is already a Provincial Advisory Board of Education. It may be made clear that the All India Council must be purely advisory, and the Provincial Government should not be called upon to make any contribution towards

---

the expenses of the All India Council.

(xiv) Youth Movements, Scout Movements, etc., should be encouraged in all schools.

This is already being done. The recommendation may be accepted.

(xv) A number of Public Schools may be established to foster the growth of leadership among pupils. Admission to such schools should be governed by merit alone. There should also be provision for scholarships and free places upto fifty per cent of available seats in such schools.

The establishment of public schools of the type envisaged would involve considerable cost; but the cost should not be grudged, as this is an excellent type of school and deserves to be fostered. The proposal ensures democratic access to these schools to the best type of pupils, and also provides, by the arrangement about free places and scholarships, for these schools not being 'exclusive' for the richer classes. For these reasons it is suggested that the recommendation may be agreed to but that it may be added that the financial aspects will have to be carefully considered before such schools are actually started.

The file was circulated to H.M.(Edn.) and H.Pr. as some questions of general importance are involved. Their minutes are extracted below:-

With regard to (i), (ii), (iii) and (iv), the existing position of the reorganised scheme may be explained and may be stated to be our position.

(v) Yes; but that may be many years after.

(vi) I do not know what is meant by schools of the multilateral type. (Subsequent classification of this has been embodied now in the note above under this item)

(vii) Yes.

(viii) As suggested above, we must state that it is under separate consideration.

(ix) Will be difficult of achievement.

(x) The Refresher Courses are very desirable. May be put up to Finance and if they agree, we may organise them.

(xi) is a nice idea and we may put this up to the University.

(xii) Yes.

(xiii) Yes; but must be purely adivisory.

(xiv) Yes.

(xv) A number of experimental public schools may be tried, but the difficulty seems to be the extraordinary cost. That is a matter for Finance to consider.

The draft letter may be put up."

T.S.A(vinashilingam Chettiar.)
16-7-48.

xx xx xx xx

"Till the Cabinet discusses this question after a note is circulated by H.M.(Edn.) we cannot send any reply."

O.P.R(amaswamy Reddiar)
2-9-48.

24

The above not has accordingly been prepared. The point for decision now is, on what lines a reply should be sent to the Government of India.

M.V.Subramanian,
Secretary to Government.

---

25

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
9 OCT 1948
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

AIR MAIL.

No.F.10-5/48-D.I.
Government of India
Ministry of Education

74313

New Delhi 3, the 5th October, 1948.

From

The Secretary to the Government of India.

To

The Secretary to the Government of Bihar/Madras,
Education Department,
~~Patna~~/Madras.
~~Ranchi~~
PATNA

Subject:- Report of the Committee on Secondary Education in India - Action taken -

-.-.-.-.-.

Sir,

I am directed to invite a reference to this Ministry letter No.F.10-5/48-E.II, dated the 9th June, 1948, and its subsequent reminders dated the 20th August and 18th September, 1948, and to request you to kindly let this Ministry have your Government's views, asked for therein, by the 15th October, 1948 positively.

Yours faithfully,

B. Chatterji

for SECRETARY.

-.-.-.-.-.

By Air Mail.

E & PH (B1) Dept.

G no. 43483 - B1/48.

Letter Ref. no. 43483 - B1/48 - 7 Edn. d 16/10/48

To

The Secretary to the Govt. of India,
Ministry of Education,
New Delhi.

Fair by Air Mail
MB
16/10/48

Sir,

Sub: Report of the Committee on Secondary Education in India. Views of this Government.

Ref: Your letter no. F. 10-5/48-D1 d 5/10/48.

fig

I am directed to inform you that the matter is being placed before the Council of the Honourable Ministers ~~for this Government~~ and that

27

that ~~except~~ the views of this Government will be communicated as early as possible.

Yours faithfully,

12/10/48

13/10/48

16-10-48

16/10/48

---

16 NOV

B1 28

No.F.10-5/48-E.II.

**MINISTRY OF EDUCATION**

GOVERNMENT OF INDIA.

*New Delhi, 3, the* 11th November, 1948.

824203

Dear Mr. Subramanian,

Please refer to your letter No.43483-BI/48-7-Edn, dated the 16th October, 1948, regarding the comments of your Government on the Report of the Committee on Secondary Education established by this Ministry. I will be very grateful if you will kindly let this Ministry have the necessary information as soon as possible because the same has to be placed before the next meeting of the Central Advisory Board of Education to be held in early January, 1949.

Yours sincerely,

Bina Chatterji

(BINA CHATTERJEE)

M.V. Subramanian, Esquire, I.C.S.,
Secretary to the Government of Madras,
Education and Public Health Department,
MADRAS.

......

E & PH (B1) Dept.

C. no. 43483 - B1/48.

18/11

18/11

19/11

17/11/48

**Letter Ref. no.** 43483 - B1/48 - 8 Edn dt 17/11/48

To

The Secretary to the Government of India,
Ministry of Edn, New Delhi.

Sir,

Sub:- Report of the Committee on Secondary Education in India. Comments of this Govt.

Ref:- Do letter from Bina Chatterjee no. F.10-5 of 48-E II dated 11.11.48.

I am directed to inform you that the matter is under consideration and that a reply will be sent as soon as possible.

Yours faithfully,

15/11/48

17/11/48

17/11/48

17/11/48

Note: The main file on the subject has been sent to C.S. after

30

after issue of the cabinet note. The ~~[illegible]~~ next meeting of the cabinet is on the 25th November. The designation of Bina Chatterjee is not known. It is not therefore possible to send a D.O. reply.

17/11/48

16/11/48

17-11-48

17/11/48.

---

31

MEETING OF THE COUNCIL OF MINISTERS HELD AT FORT ST. GEORGE ON THURSDAY, THE 25TH NOVEMBER 1948.

************

The Hon'ble the Premier presided.

**PRESENT**

1. The Hon'ble Dr. T.S.S. Rajan
2. The Hon'ble Sri M. Bhaktavatsalam
3. The Hon'ble Sri B. Gopala Reddi
4. The Hon'ble Sri H. Sitarama Reddi
5. The Hon'ble Sri K. Chandramouli
6. The Hon'ble Sri T.S. Avinashilingam
7. The Hon'ble Sri K. Madhava Menon
8. The Hon'ble Sri Kala Venkata Rao
9. The Hon'ble Sri A.B.Shetty
10. The Hon'ble Sri V. Kurmayya
11. The Hon'ble Dr. S. Gurubatham.

88681

---

Agenda

17. Secondary Education - Recommendations of the Committee appointed by the Government of India.

.....

ORDER.

POSTPONED.

O.P. RAMASWAMY REDDY.

EXPH.

B1 32 (3) AS III

GOVERNMENT OF MADRAS

## MEETING OF THE COUNCIL OF MINISTERS HELD AT FORT ST. GEORGE, MADRAS, ON FRIDAY, THE 24TH DECEMBER 1948.

************

The Hon'ble the Premier presided

PRESENT

1. The Hon'ble Dr. T.S.S. Rajan
2. The Hon'ble Sri M. Bhaktavatsalam
3. The Hon'ble Sri B. Gopala Reddi
4. The Hon'ble Sri H. Sitarama Reddi
5. The Hon'ble Sri K. Chandramouli
6. The Hon'ble Sri T.S. Avinashilingam
7. The Hon'ble Sri K. Madhava Menon
8. The Hon'ble Sri Kala Venkata Rao
9. The Hon'ble Sri A.B. Shetty
10. The Hon'ble Sri V. Kurmayya
11. The Hon'ble Dr. S. Gurubatham.

28 DEC 1948

97228

Agenda

3. **Secondary Education - Recommendations of the committee appointed by the Government of India.**

......

**Order**

It was decided that the proposals should be examined by the Sub-Committee that will go into the question of improving the efficiency of elementary education.

K.R.M.
26-12-48.

O.P.Ramaswamy Reddy
**PREMIER**

E & P.H.

B1

33

24

pp 34-35 infra

pp 36-37 infra

Confidential.

gos

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
8 - MAR 1949
GOVERNMENT OF MADRAS

18039

Secretary, E.& P.H.

Please see herewith the letter from the Governor-General of India and the copy of my reply thereto. Recently there was a file in which we had taken up ~~the matter of~~ reconsideration of this matter of Hindi ~~and~~ have the matter to be placed before an informal meeting of Ministers. This letter and the copy of my reply may also be put in that file and the idea of the Governor-General may also be incorporated in the draft-note.

TSA

H.M.Education. 7.3.49

~~34~~ 26

GOVERNMENT HOUSE,
NEW DELHI.

Personal & Confidential

24.2.49

My dear Avinashi

The cuttings on the back if true show a way out of the senseless quarrel. You of course will do what is best in your opinion & that of the Premier.

Yours sincerely

C Rajagopalachari

## திராவிடக் கழகத்தின் நோக்கங்கள்.

(பெரியார் ஈ வே. ரா. பிரசங்கம்)

இராணிப்பேட்டை, பிப். 13

நேற்று மாலை இவ்வூரில் நவல்பூர் திராவிடக் கழகத்தின் சார்பாக நடைபெற்ற பொதுக் கூட்டத்திற்கு அரக்கோணம் ஸ்ரீ ஏ. எல். கிருஷ்ணசாமி தலைமை வகித்தார். அதுசமயம், ஈ. வே. ரா. திராவிடக் கழகத்தின் நோக்கம் பற்றிப் பேசியதின் சுருக்கமாவது:—

ஹிந்தியைப்பற்றி அவர்கூறியதாவது:- ஹிந்தி பாஷைமீது எனக்கு வெறுப்பில்லை. அதை இஷ்டமானவர்கள் படிப்பதிலும் தேசிய பாஷையாக்கிகற்றுக்கொடுப்பதிலும் ஆக்ஷேபணையில்லை ஆறுவது பாரம் முதல் மாணவர்களுக்கு பாடமாக வைப்பதிலும் தவறில்லை. ஆனால் இளங் குழந்தைகளுக்கு அதைக் கட்டாயமாகப்போதிப்பது தவறென்றார்.

Speech delivered by Sri E.V. Ramaswamy Naicker at the meeting of the Dravida Kazhagam held on 13-2-49 at Navalpur (North Arcot Dt.)

–

"I do not have any hatred towards Hindustani. There is no objection for that language being studied by those who want to take advantage of it or for treating it as a national language. There is also no mistake in providing for the study of the language from Form I; but it is a mistake to teach the language compulsorily."

---

7th March, 1949.

Dear Revered Rajaji,

p34 ante

With reference to your letter dated 24-2-1949, I had promised to write to you about the exact position of Hindusthani in the Secondary School curricula.

In the recent reorganisation, the regional language is the first language. Then comes the second language group. Hindusthani, Sanskrit, Arabic and other Indian languages form the second language group. A boy can choose any one of the languages in that group as his second language. English comes as the third language to be begun in the II Form. This is so far as the Middle School is concerned. In the High School, the regional language is given eight periods, four of which are optional and four compulsory. Such of those (pupils) as want to study the regional language in the optional periods also, are free to do so, and such of those as want to exercise their option in favour of Hindusthani, Sanskrit or any other Indian language are free to exercise their option and study any one of those languages. English continues right up to VI Form.

In these circumstances, it will be seen that Hindusthani

P.T.O.

has not been made compulsory. Hindusthani is not compulsory in any part of our curricula. It is optional in both the Middle School and High School stages and it is open for anybody to take Sanskrit, Arabic or any other Indian language in the Middle School stage or the regional language itself in the High School stage, though many may take either Hindusthani or Sanskrit.

The propaganda conducted by a certain group of people that Hindusthani is compulsory is not true. But there is another feeling which is shared by some of the Ministers that Hindusthani must be made compulsory. Personally, I think what we have done is about the best arrangement in the circumstances. This does not compel anybody to learn Hindusthani but provides as an alternative to take any other language classical or modern.

I hope I have made the position clear. We are grateful to you for the kind thoughts that you are giving to our work in the midst of so much work there.

With love and regards,

Your affectionate,

Sd. T.S.A.

His Excellency Shri C.Rajagopalachari,
Governor-General of India,
Government House, New Delhi.

Copy to Secy E&PH.

---

**Confidential.**

C.no 4268 37/48 gry

11 MAR 1949
17177

**Secretary, E.& P.H.**

p.p. 39-40 infra

Please see herewith the letter of Governor-General and a copy of my reply thereto. Both may be filed.

TSA
11.3.49
H.M.Education.

E & P H (Edn) Dept

The file has been circd to HM(Edn) & Hon Pr today
11/3/49

May be added to the main file on receipt from circulation.

11/3/49
15.3.49

17/3/49

Copy

39 / ௨௮

11-3-1949.

அன்பார்ந்த தலைவர் ராஜாஜி அவர்களுக்கு

நமஸ்காரம்.

p 40 infra

தங்கள் அன்புமிக்க 8-ந் தேதிக் கடிதம் கிடைத்தது. தங்கள் கருத்தைப் பெரிதும் பாராட்டுகிறேன். அதை மந்திரிசபையில் வைத்து வேண்டுவன செய்ய முயற்சி செய்கிறேன். எனது அன்பும் நமஸ்காரமும் ஏற்றக் கொள்ளுவீர்கள்.

Despd. 11-3-49

தங்கள் அன்புள்ள,

மேன்மை தங்கிய ஸ்ரீ சி. ராஜகோபாலாச்சாரியார்,
இந்தியா கவர்னர்-ஜெனரல்,
புது டெல்லி.

"I have read your letter dt 8.3.49 and I appreciate your views contained therein. I shall place them before the Cabinet and do whatever is necessary."

**PERSONAL**

GOVERNMENT HOUSE,
NEW DELHI.

8th March 1949.

My dear Avinashi

pages 36-37 ante

I have read the lucid account in your letter of the 7th March 1949 of the position regarding languages in the middle and secondary school curricula. There is no doubt your approach is very reasonable, but the problem is how to put an end to the anti-government movements in this respect. Pride and prejudice, the former more than the latter, have to be accommodated. My hope is that if you meet my friend Shri E.V. Ramaswami Naicker and ask him for a scheme that would meet his wishes as well as provide for an adequate study of Hindustani for those who wish to take advantage of it, you will get from him quite a suitable scheme and his movement will automatically terminate. I think I have sent you a cutting recently in which he indicates his willingness to support Hindustani in certain forms. I wish to make it quite clear that I leave things entirely to your considered judgment because I am sure our objective is the same. I have not in any manner indicated these thoughts to Shri E.V. Ramaswami Naicker.

p 35 ante

Yours sincerely

C. Rajagopalachari

The Hon'ble
Shri T.S. Avinashilingam Chettiar,
Minister for Education,
Fort St. George,
MADRAS.

X/ (M) Education & P.H. Dept.(B1)

LETTER/REF.NO. 43483-B1/48-10 Edn DT. 1.4.49.

---

To

The Secretary to the Govt. of India,
Ministry of Education,
New Delhi. (with encls).

(X)/7-8

Sub: Education - Secondary - Recommendations of the Committee on Secondary Education in India - Views of Government - Communicated.

---

Ref: Your letter No.F.10-5/48-E II dated 9-6-1948.

---

I am directed to inform you that the Govt. of Madras have considered the recommendations of the Committee on Secondary Education appointed by the Govt. of India and to communicate their views on the various recommendations ~~as mentioned below~~ of the Committee:-

(1) Admission to degree course to be preceded by a course of 12 years - 5 years at Junior Basic stage, 3 years at the Senior Basic or pre-secondary stage and 4 years at the Secondary stage:- The duration of the course for primary and secondary education in this Province is at present ~~is~~ 11 years, consisting of 5 years at the primary stage, three years at the middle school stage and three years at secondary school stage. This Govt. consider that for the present, the existing ~~course~~ duration is sufficient and that when the Universities make their 'concurrent' reform, the question of extending it may be considered.

(2) Compulsory teaching of federal language at the pre-secondary stage and optional at the secondary stage and compulsory study of the language when English ceases to be the medium of instruction:- These are still under the consideration of this Govt. and their views will be communicated in due course.

~~From the current school year~~, This Govt. have reorganised the courses for secondary education from the current school year - a copy of G.O. Ms.No.1394 Edn., dated 29-5-48 (as subsequently amended) is enclosed for information. This new scheme provides for the compulsory study of three languages at the pre-secondary stage and of ~~at least~~ two languages at the secondary stage. Of these three languages, the regional language is the first language and English the third language. Hindustani can be studied as a second language; the other alternative languages included in the second language group are ~~being~~, Sanskrit, Arabic, Persian or any other

P.T.O.

(X) Copy of G.O. 1394 ...
" 1395 ...
& also G.O. ...
21/6/48

Dr. keep pending o/c
details taken are sp. copy then take further action
6/3
24/4

page 7 of (X)
(Items 1 & 2.)

page 21 of
& p 2 of

(X)/7 - Item III

page 21 of

42 -2-

other Indian language. The inclusion of the above languages in the second language group is necessary, in order to enable these languages also to be studied, if desired, and subject to this, the above arrangement substantially compares conforms to the recommendation of the Committee on Secondary Education in India and it may stand as it is. The question of making similar provision in the Higher Elementary Schools is also under consideration.

(3) Study of English as an optional subject at the pre-secondary stage and as a compulsory subject at the secy. stage till it remains as medium of instruction in the Universities:- Hitherto English was taught as the compulsory first language throughout the secondary school stage i.e. from Form I to VI. According to the scheme for reorganisation ~~reorganised scheme~~ ~~for the~~ of Secondary Education introduced from the ~~present~~ academic school year, it has to be studied compulsorily from Form II to VI; the period of its study at the pre-secondary stage has thereby been reduced from three to two years. In a Province like Madras, where the study of the Federal language has also to be specifically provided for (which has been accommodated in Form I), ~~as~~ it is necessary to shift the study of English to Form II. In view of the general importance of English, this Govt. prefer it to be compulsory throughout the secondary school course. It may be mentioned, in this connection, that this Govt. are considering the question of equalising conditions in higher elementary and secondary schools and converting the former into middle schools.

⊗/7- item IV

p21 cf

pages 21-22 cf

(4) Compulsory Study of federal language when English ceases to be the medium of instruction:- In view of the arrangement mentioned in item (2) above, this Govt. reserve the right to review this question at the appropriate stage, which may be many years hence.

⊗/7- item V

p22 cf & p23 cf

(4) (5) Secondary schools should ordinarily be of multilateral type but where local circumstances demand, unilateral schools should not be discouraged:- All the secondary schools in this Province were hitherto unilateral schools. This Govt. have ~~approved~~ sanctioned the introduction of certain bifurcated courses

⊗/7- item VI

---

⑨/5-6

in 50 selected ~~the~~ secondary schools in the current year (Vide G.O.1395 Edn. dt.29-5-48 copy enclosed) ~~and propose to~~ They propose to introduce the new courses in a number of schools every year. ~~and have ordered the introduction of the courses mentioned in the above G.O. in 50 selected schools in the current school year.~~ With the gradual introduction of these diversified courses of studies, the present school will gradually become multi-lateral schools. This Govt. therefore agree with this recommendation.

page 22 cf

(5) (6) Holding of a Public Examination at the end of Secondary stage, the Universities laying down their own conditions for admission to their courses of study: The existing position in this Province is in accordance with this recommendation and this Govt. accept it.

⊗/7

p22 cf

(6) (7) Revision of scales of pay of teachers as recommended by the C.A.B.EDN.:- This recommendation is separately under the consideration of this Government.

⊗/7

page 22 cf

(7) (8) Appointment of trained graduates for teaching in the first two years and M.As. in the last two years of the secondary school stage:- ~~This Govt. do not agree with this recommendation, as its acceptance would involve additional expre. and as It is found difficult to provide even~~ Owing to the dearth of trained graduates, it is difficult to provide trained graduates for teaching in Forms IV to VI of secondary schools. It is not therefore possible to secure the services of M.As for teaching in the high schools. This Govt. are therefore unable to accept the recommendation.

⊗/8

page 22 cf & p23 cf

① Besides, there would be extra expenditure.

(8) (9) Period of training to be not less than one year & organisation of refresher courses every five years:- This Govt. agree with this recommendation in principle, as it is a desirable one; but its implementation will be subject to the exigencies of finance.

⊗/8

page 22 cf & p23 cf

(9) (10) 'Education' to be one of the subjects in the University courses of studies:- The Govt. agree with this recommendation also; but it is, however, a matter for consideration by the Universities.

⊗/8

page 22 cf

(10) (11) Setting up of Provincial Boards to advise Provl. Govts. on matters of secondary edn. and an All-India Council at the centre as a co-ordinating body for the Provl. Boards:- There is already a Provincial Advisory Bd. of Edn. in this Province (to advise Govt on matters re. to any gr of edn that may be referred to it). This Govt. accept this recommendation; but would like to point out that the All India Council should be purely advisory and the

⊗/8

p22-23 cf

Provl.Govts. should not be called upon to make any contribution towards the expenses of the Council.

(12) Encouragement of youth and Scout movements in all schools:- This recommendation is accepted ~~and~~ These movements are already being encouraged in this Province.

(13) Estt. of public schools to foster the growth of leadership among pupils, admission being by merit alone and provision of scholarships and free places upto 50% of the available seats:- ~~The establishment of~~ public ~~schools of the type~~ ~~envisaged would involve considerable cost; but the cost should not be grudged, as~~ This Govt consider that this ~~is an~~ would be an excellent type of school; and deserves to be fostered. Th~~is~~ proposal which [illegible] ensures ~~domestic~~ democratic access to these schools to the best type of pupils and also provides, by the Government [illegible], free places and scholarships, for these schools not being 'exclusive' for the richer classes. This Govt. therefore accept this recommendation ~~and~~ [illegible] a number of such schools may be opened as an experimental ~~as~~ measure; but before ~~doing so~~ [illegible], the financial aspects will have to be carefully considered as the establishment of such schools would involve considerable cost

~~Yours faithfully,~~

5/4

Yours faithfully

Copy to the D.P.I. (with ref to his letter Rc.No.1584-E4/48 dt.30-6-48.)

3 spare copies.

24/1/49

25/1/49

25/1/49

25-1-49

---

GOVERNMENT OF MADRAS.
Education and Public Health Department.
Letter Ref.No.43483-B1/48-16 Edn.
*****

From
M.V.Subramanian, Esq., I.C.S.,
Secretary to the Government of Madras.

To
The Secretary to the Government of India,
Ministry of Education,
New Delhi (with enclosures)

Dated Fort St. George the 1st April 1949.

Sir,

Sub: Education - Secondary - Recommendations of the Committee on Secondary Education in India - Views of Government - Communicated.

Ref: ~~X~~ Your letter No.F.10-5/48-E II dated 9-6-1948.

---

I am directed to inform you that the Government of Madras have considered the recommendations of the Committee on Secondary Education appointed by the Government of India and to communicate their views on the various recommendations of the Committee:-

(1) Admission to degree course to be preceded by a course of 12 years - 5 years at Junior Basic stage, 3 years at the Senior Basic or pre-secondary stage and 4 years at the secondary stage:-

The duration of the course for primary and secondary education in this Province is at present 11 years, consisting of 5 years at the primary stage, three years at the middle school stage and three years at secondary school stage. This Government consider that for the present the existing duration is ~~ff~~ sufficient and that when the Universities make their 'concurrent' reform, the question of extending it may be considered.

(2) Compulsory teaching of federal language at the pre-secondary stage and optional at the secondary stage~~xx~~ and Compulsory study of the language when English ceases to be the medium of instruction:-

These are still under the consideration of this Government and their views will be communicated in due course.

(3) Study of English as an optional subject at the pre-secondary stage and as a compulsory subject at the secondary stage till it remains as medium of instruction in the Universities:-

Hitherto English was taught as the compulsory first
language throughout the secondary school stage, i.e. from Form I to VI.
According to the Scheme for the reorganisation of secondary Education
introduced from the current school year, it has to be studied compulsorily
from Form II to VI; the period of its study at the pre-secondary stage
has thereby been reduced from three to two years. In a Province like Madras,
where the study of the Federal language has also to be specifically ~~provided~~
provided for (which has been accommodated in Form I), it is necessary
to shift the study of English to Form II. In view of the general importance
of English, this Government prefer it to be compuslory through-out the
secondary school course. It may be mentioned, in this connection, that this
Government are considering the question of equalising conditions in higher
elementary and secondary schools and converting the former into middle
schools.

(4) Secondary schools should ordinarily be of multilateral type but where local circumstances demand, unilateral schools should not be discouraged:-

All the secondary schools in this ~~x~~ Province were hitherto unilateral schools. This Government have sanctioned the introduction of certain bifurcated courses in 50 selected secondary schools in the current year (Vide G.O.1395 Edn. dated 29-5-48)./They propose to introduce the new courses in a number of schools every year. With the gradual introducti of these diversified courses of studies, the present schools will gradual become multi-lateral schools. This Government therefore agree with this recommendation.

Copy enclosed

p.+

(5) **Holding of a Public Examination at the end of Secondary stage, the Universities laying down their own conditions for admission to their courses of study:-**

The existing position in this Province is in accordance with this recommendation and this Government accept it.

(6) **Revision of scales of pay of teachers as recommended by the Central Advisory Board Education.:-**

This recommendation is separately under the consideration of this Government.

(7). **Appointment of trained graduates for teaching in the first two years and M.As. in the last two years of the secondary school stage:-**

Owing to the dearth of trained graduates, it is difficult to provide trained graduates for teaching in Forms IV to VI of secondary schools. ~~X~~ It is not therefore possible to secure the services of M.As. for teaching in the high schools. Besides, there would be extra expenditure. This Government are therefore unable to accept the recommendation.

(8) **Period of training to be not less than one year and organisation of refresher courses every five years:-**

This Government agree with this recommendation in principal, as it is a desirable one; but its implementation will be subject to the exigencies of finance.

(9) **'Education' to be one of the subjects in the University courses of studies:-**

This Government agree with this recommendation also; but it is, however, a matter for consideration by the Universities.

(10) **Setting up of Provincial Boards to advise Provincial Governments on matters of secondary education and an All-India Council ~~an~~ at the centre as a co-ordinating body for the Provincial Boards:-**

There is already a Provincial Advisory Board of Education in this Province to advise Government on matters regarding to any grade of Education that may be referred to it. This Government accept this recommendation but would like to point out that the All India Council should be purely advisory and the Provincial Governments should not be called upon to make any contribution towards the expenses of the Council.

(11) **Encouragement of youth and Scout movements in all schools:-**

This recommendation is accepted. These movements are already being encouraged in this Province.

(12) **Establishment of public schools to foster the growth of leadership among pupils, admission being by merit alone and provision of scholarships and ~~fee~~ free places upto 50% of the available seats:-**

This Government consider that this would be an excellent type of schools and deserves to be fostered. This proposal which has been made ensures democratic access to these schools, to the best type of pupils and also provides, by the arrangements about free places and scholarships, for these schools not being 'exculsive' for the richer classes. This Government therefore accept this recommendation and would suggest that a number of such schools may be opened as an experimental ~~mea~~ measure; but before the schools are actually started the financial aspects will have to be carefully considered as the establishment of such schools would involve considerable cost.

Yours faithfully,

For secretary to Government.

RCB/4-4

---

D in Sec
21/4/49

Copy at (X) pages 7-8

Dispatched
page Reg/4

pages 45-46 of

pp 4-5 supra

page 7 of (X)
Items iii & v

(J) 1-4

page 2 of

A

## NOTE FOR THE INFORMAL MEETING OF HONOURABLE MINISTERS.

(33)

### STUDY OF HINDUSTANI IN SECONDARY SCHOOLS.

The Committee on Secondary Education constituted by the Government of India to review the present position of Secondary Education in India has made certain recommendations in regard to the various problems relating thereto. The Government of India are in general agreement with the recommendations of the Committee; but they have invited the opinion of the Provincial Governments ~~in regard to~~ on the recommendations before taking a final decision. The views of this Government on the various points excepting the study of Hindustani have ~~already~~ recently been communicated to the Government of India. The recommendations of the Committee and the reply given to ~~them has~~ the G. of I. are in ~~been enclosed as~~ Annexure I to this note.

2. The recommendation of the Committee in regard to the study of Hindustani is as follows:-

"The teaching of the Federal Language should be started at the end of the Junior Basic Stage and should be compulsory ~~studied~~ throughout the pre-Secondary stage, but may be optional thereafter. It should become a compulsory subject at the Secondary stage when English ceases to be the medium of instruction in the Universities". The scheme for the Secondary Education in this Province has recently been reorganised and it has been given effect to from the beginning of the ~~current~~ school year, ~~namely,~~ 1948-49. ~~This reorganised~~ Under this scheme, ~~provides for the study of~~ three languages have to be studied compulsorily at the pre-Secondary stage (Forms I to III) and atleast two thereafter (Forms IV to VI). Of the above three languages, the regional language is the first compulsory language and English the third compulsory language. The study of a second language is also compulsory in ~~the former~~ the pre-secondary stage and Hindi is one of the languages included in the second language group. The other ~~that can be offered to be studied by the students. But as an alternative,~~ alternative languages are Sanskrit, Arabic, Persian, Urdu or any other Indian languages~~, can also be studied~~. This lattitude in the study of the second language is necessary in order to enable other languages to be taken up, if

P.T.O.

desired and subject to this, the scheme conforms to the recommendation of the Committee. In view of the arrangements made as explained above, the Government may reserve the right to review the question of making the study of the language compulsor~~ily~~y at the Secondary stage at the appropriate time.

page 2 ny

3. The correspondence that took place between the ~~late~~ former Honourable the Minister for Education and His Excellency the Governor General in the matter of the study of Hindustani in Secondary Schools ~~has been enclosed as~~ is as Annexure ~~to~~ II to this note.

Pages 6-7 infra

4. The following minutes were recorded when the file was circulated for orders:-

p10 ny

"Unless the Federal language is compulsory as English is at present the people of Madras Province will be handicapped in all spheres of economic and political activity. We should bear this in mind when we decide our policy."

H.S(itarama Reddi)
4--2--49.

" Better this is discussed at an informal meeting."

B.G(opal Reddi)
10-2-49.

"I agree with H.M.(Finance)."

page 10 ny

M.B(akthavathsalam)
10-2-1949.

"Yes. Let it go before an informal meeting of H.Ms."

T.S.S.R(ajan)
12-2-49

"May be placed before the informal meeting of H.Ms as suggested by H.M.(Finance)."

K.C(handramouli)
15-2-49.

"Place before informal meeting."

O.P.R(amaswami Reddiar)
16-2-49.

T.S.A(vinashilingam)
16-2-1949.

5. Accordingly a note for the Informal Meeting of the Honourable the Ministers embodying all the recommendations of the Committee was prepared and circulated to the previous H.M.(Education) for approval. He minuted as follows:-

page 11 ny

"The whole thing need not go before the Informal Meeting.

P.T.O.

---

The matter of Hindi raised above alone may be put before the Informal Meeting. A note may be prepared separately and put up".

T.S.A(vinashilingam)
23-2-1949.

On a further circulation for orders whether the recommendation in respect of the study of Hindustani only should be placed before the Informal Meeting of the Honourable the Ministers, the following minutes were recorded:-

"Only the matter of Hindustani."

page 12 ny

T.S.A.(vinashilingam)
13--3--1949.

O.P.R(amaswami Reddiar)
28--3--1949.

6. The above note has accordingly been prepared. The point for orders now is on what lines a reply to the Government of India should be sent in regard to the study of Hindustani

7/4/49

11-4-49

P.T.O.

ANNEXURE · I

[Here enter the portion marked 'Z' on pp ~~27~~-8 of 'X'] 50/

GOVERNMENT OF MADRAS.
Education and Public Health Department.
Letter Ref.No.43483-B1/48-16 Edn.
*****

4/3

From

M.V.Subramanian, Esq., I.C.S.,
Secretary to the Government of Madras.

To

The Secretary to the Government of India,
Ministry of Education,
New Delhi (with enclosures)

Dated Fort St. George the 1st April 1949.

Sir,

Sub: Education - Secondary - Recommendations of the Committee on Secondary Education in India - Views of Government - Communicated.

Ref: ~~X~~ Your letter No.F.10-5/48-E II dated 9-6-1948.

---

I am directed to inform you that the Government of Madras have considered the recommendations of the Committee on Secondary Education appointed by the Government of India and to communicate their views on the various recommendations of the Committee:-

(1) Admission to degree course to be preceded by a course of 12 years - 5 years at Junior Basic stage, 3 years at the Senior Basic or pre-secondary stage and 4 years at the secondary stage:-

The duration of the course for primary and secondary education in this Province is at present 11 years, consisting of 5 years at the primary stage, three years at the middle school stage and three years at secondary school stage. This Government consider that for the present the existing duration is ~~ff~~ sufficient and that when the Universities make their 'concurrent' reform, the question of extending it may be considered.

(2) Compulsory teaching of federal language at the pre-secondary stage and optional at the secondary stage~~xx~~ and Compulsory study of the language when English ceases to be the medium of instruction:-

These are still under the consideration of this Government and their views will be communicated in due course.

(3) Study of English as an optional subject at the pre-secondary stage and as a compulsory subject at the secondary stage till it remains as medium of instruction in the Universities:-

Hitherto English was taught as the compulsory first language throughout the secondary school stage, i.e. from Form I to VI. According to the Scheme for the reorganisation of secondary Education introduced from the current school year, it has to be studied compulsorily from Form II to VI; the period of its study at the pre-secondary stage has thereby been reduced from three to two years. In a Province like Madras where the study of the Federal language has also to be specifically ~~provided~~ provided for (which has been accommodated in Form I), it is necessary to shift the study of English to Form II. In view of the general importance of English, this Government prefer it to be compulsory through-out the secondary school course. It may be mentioned, in this connection, that this Government are considering the question of equalising conditions in higher elementary and secondary schools and converting the former into middle schools.

(4) Secondary schools should ordinarily be of multilateral type but where local circumstances demand, unilateral schools should not be discouraged:-

All the secondary schools in this ~~x~~ Province were hitherto unilateral schools. This Government have sanctioned the introduction of certain bifurcated courses in 50 selected secondary schools in the current year (Vide G.O.1395 Edn. dated 29-5-48)./They propose to introduce the new courses in a number of schools every year. With the gradual introduction of these diversified courses of studies, the present schools will gradually become multi-lateral schools. This Government therefore agree with this recommendation.

Copy enclosed (1)

p.t.o.

51

(5) Holding of a Public Examination at the end of Secondary stage, the Universities laying down their own conditions for admission to their courses of study:-

The existing position in this Province is in accordance with this recommendation and this Government accept it.

(6) Revision of scales of pay of teachers as recommended by the Central Advisory Board Education.:-

This recommendation is separately under the consideration of this Government.

(7) Appointment of trained graduates for teaching in the first two years and M.As. in the last two years of the secondary school stage:-

Owing to the dearth of trained graduates, it is difficult to provide trained graduates for teaching in Forms IV to VI of secondary schools. It is not therefore possible to secure the services of M.As. for teaching in the high schools. Besides, there would be extra expenditure. This Government are therefore unable to accept the recommendation.

(8) Period of training to be not less than one year and organisation of refresher courses every five years:-

This Government agree with this recommendation in principal, as it is a desirable one; but its implementation will be subject to the exigencies of finance.

(9) 'Education' to be one of the subjects in the University courses of studies:-

This Government agree with this recommendation also; but it is, however, a matter for consideration by the Universities.

(10) Setting up of Provincial Boards to advise Provincial Governments on matters of secondary education and an All-India Council at the centre as a co-ordinating body for the Provincial Boards:-

There is already a Provincial Advisory Board of Education in this Province to advise Government on matters regarding to any grade of Education that may be referred to it. This Government accept this recommendation but would like to point out that the All India Council should be purely advisory and the Provincial Governments should not be called upon to make any contribution towards the expenses of the Council.

(11) Encouragement of youth and Scout movements in all schools:-

This recommendation is accepted. These movements are already being encouraged in this Province.

(12) Establishment of public schools to foster the growth of leadership among pupils, admission being by merit alone and provision of scholarships and free places upto 50% of the available seats:-

This Government consider that this would be an excellent type of schools and deserves to be fostered. This proposal which has been made ensures democratic access to these schools, to the best type of pupils and also provides, by the arrangements about free places and scholarships, for these schools not being 'exculsive' for the richer classes. This Government therefore accept this recommendation and would suggest that a number of such schools may be opened as an experimental measure; but before the schools are actually started the financial aspects will have to be carefully considered as the establishment of such schools would involve considerable cost.

Yours faithfully,

For secretary to Government.

RCB/4-4

---

52

(26)

## ANNEXURE II.

Copy of the letter dated 24-2-1949 from His Excellency the Governor General to the Honourable the Minister for Education, Government of Madras.

---

page 34 g

The cuttings on the back if true show a way out of the senseless quarrel. You of course will do what is best in your opinion and that of the ~~Province.~~ Premier's.

---

Copy of the (translation of the) paper cutting from Thozhil Murasu, containing the speech delivered by Sri E.V.Ramaswami Naicker at the meeting of the Dravida Kazhakam held on 13-2-49 at Navalpur (North Arcot District).

---

page 35 g

"I do not have any hatred towards Hindustani. There is no objection for that language being studied by those who want to take advantage of it or for teaching it as a national language. There is also no mistake in providing for the study of the language from Form I, but it is a mistake to teach it compulsorily."

---

pages 36-37 g

Copy of the letter dated 7-3-49 from the Honourable the Minister for Education, to His Excellency the Governor-General.

With reference to your letter dated 24-2-1949, I had promised to write to you about the exact position of Hindustani in the Secondary School curricula.

In the recent reorganisation, the regional language is the first language. Then comes the second language group. Hindustani, Sanskrit, Arabic, and other Indian languages form the second language group. A boy can choose any one of the languages in that group as his second language. English comes as the third language to be begun in the II Form. This is so far as the middle school is concerned. In the High School, the regional language is given eight periods, four of which are optional and four compulsory. Such of those (pupils) as want to study the regional language in the optional periods also, are free to do so, and such of those as want to exercise their option in favour of Hindustani, Sanskrit, or any other Indian language are free to exercise their option and study any one of those languages. English continues right up to VI Form.

pages 36-37 g

In these circumstances, it will be seen that Hindustani is Hindustani has not been made compulsory. Hindustani is not compulsory in any part of our curricula. It is optional in both the middle school and High School stages and it is open for anybody to take Sanskrit, Arabic or any other Indian language in the Middle School stage or the regional language itself in the High School stage, though many may take either Hindustani or Sanskrit.

The propaganda donducted by a certain group of people that Hindustani is compulsory is not true. But there is another feeling which is shared by some of the Ministers that Hindustani must be made compulsory. Personally, I think what we have done is about the best arrangement in the circumstances. This does not compel any body to learn Hindustani but provides as an alternative to take any other language classical or modern.

I hope I have made the position clear. We are grateful for the kind thoughts that you are giving to our work in the midst of so much work there.

With love and regards."

P.T.O.

Copy of the letter dated 8-3-49 from His Excellency the Governor-General to the Honourable the Minister for Education.

---

I have read the lucid account in your letter of the 7th March 1949 of the position regarding languages in the middle and secondary school curricula. There is no doubt your approach is very reasonable, but the problem is how to put an end to the anti-Government movements in this respect. Pride and prejudice, the former more than the latter, have to be accommodated. My hope is that if you meet my friend Shri E.V. Ramaswami Naicker and ask him for a scheme that would meet his wishes as well as provide for an adequate study of Hindustani for those who wish to take advantage of it, you will get from him quite a suitable scheme and his movement will automatically terminate. I think I have sent you a cutting recently in which he indicates his willingness to support Hindustani in certain forms. I wish to make it quite clear that I leave things entirely to your considered judgment becuase I am sure our objective is the same. I have not in any manner indicated these thoughts to Shri E.V. Ramaswami Naicker.

---

Copy of transalation of the Tamil letter in Tamil dated 11-3-49 from the Honourable the Minister for Education, to His Excellency the Governor-General.

---

I have received your letter dated 8-3-49 and I appreciate your views contained therein. I shall place them before the Cabinet and do whatever is necessary.

---

7/4/49

11-4-49

Page 40 of

Translation on p. [illegible]

p394

---

Education & Public Health Department (B1)

NOTE FOR THE INFORMAL MEETING OF HON'BLE MINISTERS.

*****

## STUDY OF HINDUSTANI IN SECONDARY SCHOOLS.

The Committee on Secondary Education constituted by the Government of India to review the present position of Secondary Education in India has made certain recommendations in regard to the various problems relating thereto. The Government of India are in general agreement with the recommendations of the Committee; but they have invited the opinion of the Provincial Governments on the recommendations before taking a final decision. The views of this Government on the various points excepting the study of Hindustani have recently been communicated to the Government of India. The recommendations of the Committee and the reply given to the Government of India are in Annexure I to this note.

2. The recommendation of the Committee in regard to the study of Hindustani is as follows:-

"The teaching of the Federal Language should be started at the end of the Junior Basic Stage and should be compulsory throughout the pre-Secondary stage; but may be optional thereafter. It should become a compulsory subject at the Secondary stage when English ceases to be the medium of instruction in the Universities". The Scheme for the Secondary Education in this Province has recently been reorganised and it has been given effect to from the xxxxi beginning of the school year, 1948-49. Under this scheme, three languages have to be studied compulsorily at the pre-Secondary stage (Forms I to III) and atleast two thereafter (Forms IV to VI). Of the above three languages, the regional language is the first compulsory language and English the third compulsory language. The study of a second language is also compulsory in the pre-secondary stage and Hindi is one of the languages included in the Secondxxx-language group. The other alternative languages are Sanskrit, Arabic, Persian, Urdu or any other Indian languagex. This latitude in the study of the second language is necessary in order to enable other languages to be taken up, if desired and subject to this, scheme conforms to the recommendation of the Committee. In view of the arrangements made as explained above, the Government may reserve the right to review the question of making the study of the language compulsory at the Secondary stage at the appropriate time.

3. The correspondence that took place between the former Honourable the Minister for Education and His Excellency the Governor General in the matter of the study of Hindustani in Secondary Schools is in Annexure II to this note.

4. The following minutes were recorded when the file was circulated for orders:-

"Unless the Federal language is compulsory as English is at present the people of Madras Province will be handicapped in all spheres of economic and political activity. We should bear this in mind when we decide our policy."

H.S(itarama Reddi)
4--2--49.

P.T.O

"Better this is discussed at an informal meeting."

B.G.(opala Reddi).
10-2-49.

"I agree with H.M.(Finance)."

M.B(akthavathsalam)
10-2-1949.

"Yes. Let it go before an informal meeting of H.Ms."

T.S.S.R(ajan)
12-2-49.

"May be placed before the informal meeting of H.Ms. as suggested by H.M.(Finance)".

K.C(handramouli)
15-2-49.

" Place before informal meeting ".

O.P.R(amaswami Reddiar)
16-2-49.
T.S.A(vinashilingam)
16-2-1949.

5. Accordingly a note for the Informal Meeting of the Hon'ble the Ministers embodying all the recommendations of the Committee was prepared and circulated to the previous H.M.(Education) for approval. He minuted as follows:-

> "The whole thing need not go before the Informal Meeting. The matter of Hindi raised above alone may be put before the Informal Meeting. A note may be prepared separately and put up".

T.S.A(vinashilingam)
23-2-1949.

On a further circulation for orders whether the recommendation in respect of the study of Hindustani only should be placed before the Informal Meeting of the Hon'ble the Ministers, the following minutes were recorded:-

"Only the matter of Hindustani."

T.S.A(Vinashilingam)
13-3-49.
O.P.R(amaswami Reddiar)
28-3-49.

6. The above note has accordingly been prepared. The point for orders now is on what lines a reply to theGovernment of India should be sent in regard to the study of Hindustani.

J.M. LOBO PRABHU,
Joint Secretary to Government.

ANNEXURE-I

P.T.O.

---

## ANNEXURE - I

## Recommendations of the Committee on Secondary Education constituted by the Government of India.

(i) Admission to the degree course should be preceded by a course of primary and secondary education for at least twelve years.

(ii) Of the above twelve years, five years should be spent at the Junior Basic stage, three years at the Senior Basic or pre-Secondary and four years at the Secondary stage.

(iii) The teaching of the Federal language should be started at the end of the Junior Basic stage and should be compulsory throughout the pre-secondary stage, but may be optional thereafter.

(iv) English may be an optional subject at the Senior Basic stage, should be compulsory at the pre-secondary and Secondary stages so long as it remains the medium of instruction in the Universities.

(v) The Federal language should become a compulsory subject at the Secondary stage when English ceases to be the medium of instruction in the Universities.

(vi) Secondary schools should be ordinarily of the multi-lateral ~~schools~~ type but where the local circumstances demand, unilateral schools should not be discouraged.

(vii) There should be one public examination at the end of the Secondary stage; the Universities may, for admission purposes, lay down such conditions as they deem fit.

(viii) The pay and conditions of service of teachers should be the same as recommended by the Central Advisory Board of Education. The scales of pay should be revised in the light of the changes that have recently taken place.

(ix) Trained graduates can take charge of the teaching in the first two years of the Secondary stage but trained M.As. should teach in the last two years.

(x) The period of training should not be less than one year and after every five years there should a refresher course.

(xi) Education should be one of the subjects in the University course of studies.

(xii) Provincial Boards should be set up to advise Provincial Educational Authorities on problems connected with Secondary Education.

(xiii) There should be an All-India Council at the Centre to act as a Co-ordinating body for the proposed Provincial Boards.

(xiv) Youth Movements, Scout Movements, etc. should be encouraged in all schools.

(xv) A number of public schools may be established to foster the growth of leadership among pupils. Admission to the growth of leadership among pupils. Admission to such schools should be governed by merit alone. There should also be provision for scholarships and free places upto fifty per cent of available seats in such schools.

---

P.T.O.

GOVERNMENT OF MADRAS
Education and Public Health Department
Letter Ref.No. 43483-B1/48-16 Edn.
***

From: M.V. Subramanian Esq., I.C.S.,
Secretary to the Government of Madras.

To: The Secretary to the Government of India,
Ministry of Education,
New Delhi. (with enclosures)

Dated, Fort St. George, the 1st April 1949.

Sub: Education - Secondary - Recommendations of the Committee on Secondary Education in India - Views of Government - Communicated.
Ref: Your letter No.F.10-5/48-E II dated 9-6-1948.

---------

I am directed to inform you that the Government of Madras have considered the recommendations of the Committee on Secondary Education appointed by the Government of India and to communicate their views on the various recommendations of the Committee:-

(1) Admission to degree course to be preceded by a course of 12 years - 5 years at Junior Basic stage, 3 years at the Senior Basic of pre-secondary stage and 4 years at the secondary stage:-

The duration of the course for primary and secondary education in this Province is at present 11 years, consisting of 5 years at the primary stage, three years at the middle school stage and three years at secondary school stage. This Government consider that for the present the existing duration is sufficient and that when the Universities make their 'concurrent' reform, the question of extending it may be considered.

(2) Compulsory teaching of federal language at the pre-secondary stage and optional at the secondary stage and Compulsory study of the language when English ceases to be the medium of instruction:-

These are still under the consideration of this Government and their views will be communicated in due course.

(3) Study of English as an optional subject at the pre-secondary stage and as a compulsory subject at the secondary stage till it remains as medium of instruction in the Universities:-

Hitherto English was taught as the compulsory first language throughout the secondary school stage, i.e. from Form I to VI. According to the Scheme for the reorganisation of secondary Education introduced from the current school year, it has to be studied compulsorily from Form II to VI; the period of its study at the pre-secondary stage has thereby been reduced from three to two years. In a Province like Madras, where the study of the Federal language has also to be specifically provided for (which has been accommodated in Form I), it is necessary to shift the ~~x~~ study of English,/this Government prefer it to be compulsory throughout the secondary school course. It may be mentioned, in this connection, that this Government are considering the question of equalising conditions in higher elementary and secondary schools and converting the former into middle schools.

(4) Secondary schools should ordinarily be of multilateral type but where local circumstances demand, unilateral schools should not be discouraged:-

/-to Form II. In view of the general importance of English,

P.T.O.

All the secondary schools in this Province were hitherto unilateral schools. This Government have sanctioned the introduction of certain bifurcated courses in 50 selected secondary schools in the current year (Vide G.O.1395 Edn. dated 29-5-49). (Copy enclosed) They propose to introduce the new courses in a number of schools every year. With the gradual introduction of these diversified courses of studies, the present schools will gradually become multi-lateral schools. This Government therefore agree with this recommendation.

(5) Holding of a Public Examination at the end of Secondary stage, the Universities laying down their own conditions for admission to their~~xxx~~ courses of study:-

The existing position in this Province is in accordance with this recommendation and this Government accept it.

(6) Revision of scales of pay of teachers as recommended by the Central Advisory Board of Education:-

This recommendation is separately under the consideration of this Government.

(7) Appointment of trained graduates for teaching in the first two years and M.As. in the last two years of the secondary school stage:-

Owing to the dearth of trained graduates, it is difficult to provide trained graduates for teaching in Forms IV to VI of secondary schools. It is not therefore possible to secure the services of M.As. for teaching in the high schools. Besides, there would be extra expenditure. This Government are therefore unable to accept the recommendation.

(8) Period of training to be not less than one year and organisation of refresher courses every five years:-

This Government agree with this recommendation in principle, as it is a desirable one; but its implementation will be subject to the exigencies of finance.

(9) 'Education' to be one of the subjects in the University courses of studies:-

This Government agree with this recommendation also; but it is, however, a matter for consideration by the Universities.

(10) Setting up of Provincial Boards to advise Provincial Governments on matters of secondary education and an All-India Council at the centre as a co-ordinating body for the Provincial Boards:-

There is already a Provincial Advisory Board of Education in this Province to advise Government on matters relating to any grade of Education that may be referred to it. This Government accept this recommendation but would like to point out that the All India Council should be purely advisory and the Provincial Governments should not be called upon to make any contribution towards the expenses of the Council.

(11) Encouragement of youth and Scout movements in all schools:-

This recommendation is accepted. These movements are already being encouraged in this Province.

P.T.O.

(12) Establishment of Public schools to foster the growth of leadership among pupils, admission being by merit alone and provision of scholarships and free places upto 50% of the available seats:-

This Government consider that this would be an excellent type of schools and deserves to be fostered. This proposal which has been made ensures democratic access to these schools, to the best type of pupils and also provides, by the arrangements about free places and scholarships, for these schools not being 'exclusive' for the richer classes. This Government therefore accept this recommendation and would suggest that a number of such schools may be opened as an experimental measure; but before the schools are actually started the financial aspects will have to be carefully considered as the establishment of such schools would involve considerable cost.

--------

## ANNEXURE - II.

Copy of the letter dated 24-2-1949 from His Excellency the Governor General to the Hon'ble the Minister for Education Government of Madras.

-----

The cuttings on the back if true show a way out of the senseless quarrel. You of course will do what is best in your opinion and that of the Premier's.

---

Copy of the translation of the paper cutting from Thozhil Murasu, containing the speech delivered by Sri E.V. Ramaswami Naicker at the meeting of the Dravida Kazhakam held on 13-2-49 at Navalpur (North Arcot District).

-----

"I do not have any hatred towards Hindustani. There is no objection for that language being studied by those who want to take advantage of it or for teaching it as a national language. There is also no mistake in providing for the study of the language from Form I, but it is a mistake to teach it compulsorily".

----

Copy of the letter dated 7-3-49 from the Hon'ble the Minister for Education, to His Excellency the Governor-General.

---

With reference to your letter dated 24-2-1949, I had promised to write to you about the exact position of Hindustani in the Secondary School curricula.

In the recent reorganisation, the regional language is the first language. Then comes the second language group. Hindustani, Sanskrit, Arabic and other Indian languages form the second language group. A boy can choose any one of the languages in that group as his second language. English comes as the third language to be begun in the II Form. This is so far as the middle school is concerned. In the High School, the regional language is given eight periods, four of which are optional and four compulsory. Such of these (pupils) as want to study the regional language in the optional periods also, are free to do so, and such of those as want to exercise their option in favour of Hindustani, Sanskrit, or any other Indian language are free to exercise their option and study any one of those languages. English continues right up to VI Form.

P.T.O.

In these circumstances, it will be seen that Hindustani has not been made compulsory. Hindustani is not compulsory in any part of our curricula. It is optional in both the middle school and High school stages and it is open for anybody to take Sanskrit, Arabic or any other Indian language in the Middle school stage or the regional language itself in the High School stage, though many may take either Hindustani or Sanskrit.

The propaganda conducted by a certain group of people that Hindustani is compulsory is not true. But there is another feeling which is shared by some of the Ministers that Hindustani must be made compulsory. Personally, I think what we have done is about the best arrangement in the circumstances. This does not compel anybody to learn Hindustani but provides as an alternative to take any other language classical or modern.

I hope I have made the position clear. We are grateful for the kind thoughts that you are giving to our work in the midst of so much work there.

With love and regards".

------

Copy of the letter dated 8-3-49 from His Excellency the Governor-General to the Hon'ble the Minister for Education.

---

I have read the lucid account in your letter of the 7th March 1949 of the position regarding languages in the middle and secondary school curricula. There is no doubt your approach is very reasonable, but the problem is how to put an end to the anti-Government movements in this respect. Pride and prejudice, the former more than the latter, have to be accommodated. My hope is that if you meet my friend Shri E.V. Ramaswami Naicker and ask him for a scheme that would meet his wishes as well as provide for an adequate study of Hindustani for those who wish to take advantage of it, you will get from him quite a suitable scheme and his movement will automatically terminate. I think I have sent you a cutting recently in which he indicates his willingness to support Hindustani in certain forms. I wish to make it quite clear that I leave things entirely to your considered judgement because I am sure our objective is the same. I have not in any manner indicated these thoughts to Shri E.V. Ramaswami Naicker.

------

Copy of translation of the letter in Tamil dated 11-3-49 from the Hon'ble the Minister for Education, to His Excellency the Governor-General.

---

I have received your letter dated 8-3-49 and I appreciate your views contained therein. I shall place them before the Cabinet and do whatever is necessary.

********
@@@@@
***

GN/22-4-49/

## GOVERNMENT OF MADRAS.

Meeting of the Council of Ministers held at Fort St. George, Madras on Wednesday the 22nd June 1949, at 5 P.M.

---

The Hon'ble the Premier presided.

---

PRESENT:- The Hon'ble Dr. T.S.S. Rajan.
Do Sri M. Bhaktavatsalam.
Do Sri B. Gopala Reddi.
Do Sri K. Madhava Menon.
Do Sri H. Sitarama Reddi.
Do Sri A.B. Shetty.
Do Sri K. Chandramouli.
Do Sri B. Parameswaran.
Do Sri N. Sajiva Reddi.
Do Sri C. Perumalswami Reddi.
Do Sri J.L.P. Roche Victoria.

---

AGENDA.

25. Medium of instruction in elementary and secondary schools and study of languages under the scheme of Reorganisation of Secondary Education.

---

ORDER:

(1) The Director may be allowed to exercise his discretion in respect of the medium of instruction subject to a minimum strength of ten per class or thirty per school in elementary schools and to a minimum strength of fortyfive for the three forms in secondary schools;

(2) The Director may be permitted to allow schools to follow the old scheme in deserving cases; and

(3) An Expert Committee may be constituted to go into the question of teaching of Hindustani in Secondary Schools and pending receipt of the recommendations of the Committee, the existing arrangements under which Hindustani is taught from Form I onwards in Secondary schools may be continued.

K.R.M.
23--6--49.

P.S. Kumaraswamy Raja.
Premier.

Government of Madras.
Education & Public Health Department.

---

Abstract.

Schools - Elementary and Secondary - Medium of instruction - Study of languages - Orders passed.

---

G.O.No.2125 Education, Dated the 2nd July 1949.

---

ORDER:

In view of the hardships reported to have arisen from the enforcement of the regional language as a medium of instruction, Government have decided that in respect of linguistic minorities including Muslims, whose mother tongue is different from the regional language, the Director of Public Instruction should be allowed to exercise his discretion and permit instruction being given through the medium of their mother tongue or any language other than the regional language provided that there is a minimum strength of ten pupils per class or thirty per school in elementary schools and primary departments of secondary schools and 45 pupils for the three forms in secondary schools, viz., Forms I to III and Forms IV to VI.

2. The Government have also considered the question whether the study of three languages compulsorily under the reorganised scheme of secondary education should be enforced in respect of pupils who had not studied three languages previously and have decided that the Director of Public Instruction should be permitted to allow schools to follow the old system in respect of students in the III, IV and V Forms in deserving cases.

3. The existing arrangement under which Hindustani is taught from Form I in secondary schools will continue until further order.

( By Order of His Excellency the Governor)

J.M. Lobo Prabhu,
Secretary to Government.

To
The Director of Public Instruction.
The Registrars of Universities.

(True copy)

63/ (43)

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.
(BI)

C.No. 43483-BI/48.

SCHOOLS - Secondary - Study of Hindustani as a second language.

---

Please keep a clean copy for file

MEMO NO. 43483-BI/48-12 Edn. d. 4/8/49.

J.V. 4.8

A 4/8/49

82 4/8

It is proposed to constitute an Expert Committee to go into the ~~It has been decided that the~~ study of Hindustani in the secondary schools ~~should now be reexamined~~ with reference to the following points:-

(i) the class or form in which the teaching of the language should be started, and

(ii) the kind of script (~~mother tongue script or regional language script~~) in which it should be taught.

It has ~~also~~ been suggested that the Committee should be asked to consider the feasibility of teaching ~~decided that the suggestion to teach~~ the language in the mother tongue script in standards IV and V of primary schools ~~should also be examined.~~ ~~For this purpose, it has been suggested that an Expert should be constituted.~~ // The Director of Public Instruction is requested to suggest the names of suitable persons for appointment as members of the Committee.

P.T.O.

Ⓣ 4- portion

(3)

para 4-5 of ~~[illegible]~~

~~[illegible]~~ file

copy Ⓐ

64 -2-

2. ~~According to the scheme for the reorganisation~~ Under the reorganised scheme of Secondary Education, Sanskrit is one among the languages in the second language group and consequently very few take to the study of that language, ~~as~~ and the majority of ~~the~~ pupils prefer to study Hindustani. ~~In order, therefore, to encourage the study of Sanskrit, it has been suggested whether that it can be included as~~ It has been suggested that Sanskrit may be classed as the 1st language and it may be an alternative to the regional language or mother tongue ~~(first language),~~ the students being given the option to study any one of them if they desire. This will not however affect the question of medium of instruction and it will continue to be the regional language. ~~The Director is requested to consider the above suggestion and to report whether it may also be referred to the Expert Committee mentioned in page 1 above.~~ The DPI is requested to offer his remarks on the above suggestion with particular reference to the Form from which the study of Sanskrit may be permitted as an alternative to the regional language and whether the knowledge of the regional language acquired upto Form I will be sufficient to follow the instruction given through that medium and if not whether students who take Sanskrit should also be required to study the regional language also for certain periods in a week. ~~The D.P.I.~~ The Director is also requested to ~~offer his~~ state whether this question may also be referred to the Expert Committee proposed to be constituted

Vide the minutes of HM (EHL)

[illegible] 16-[illegible]

KSN 2/8/49

JJ ③

3-8-49

4/8

To the DPI

6/8

---

65 ㊹

Government of Madras
Education and Public Health Department.
Memorandum No.43483-B1/48-12, Education, dated 4-8-'49.

Sub:-Schools - Secondary - Study of Hindustani as a second language.

----

It is proposed to constitute an Expert Committee to go into the study of Hindustani in the secondary schools with reference to the following points:-

(i) the class or form in which the teaching of the language should be started, and

(ii) the kind of script in which it should be taught. It has been suggested that the committee should be asked to consider the feasibility of teaching the language in the mother tongue script in standards IV and V of primary schools.

2. Under the reorganised scheme of Secondary Education, Sanskrit is one among the languages in the second language group and consequently very few take to the study of that language, and the majority of pupils prefer to study Hindustani. It has been suggested that Sanskrit may be classed as the 1st language and it may be an alternative to the regional language or mother tongue, the students being given the option to study any one of them if they desire. This will not however affect the question of medium of instruction and it will continue to be the regional language. The Director of Public Instruction is requested to offer his remarks on the above suggestion with particular reference to the Form from which the study of sanskrit may be permitted as an alternative to the regional language and whether the knowledge of the regional language acquired upto Form I will be sufficient to follow the instruction given through that medium and if not whether students who take Sanskrit should also be required to study the regional language also for certain periods in a week. The Director is also requested to state whether this question may also be referred to the Expert Committee proposed to be constituted.

3. The Director of Public Instruction is requested to suggest the names of suitable persons for appointment as members of the Committee.

J.M. Lobo Prabhu,
Secretary to Government.

To
The Director of Public Instruction, Madras.

Forwarded/By order

SUPERINTENDENT.

JV.4-8.

Education Department.

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
SEP 1949
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.
68025

From

The Director of Public Instruction,
Madras.

To

The Secretary to Government,
Education and Public Health Department,
Madras.

Rc.No.2323 E1/49 dated 1-9-1949.

p 65 ante

Sir,

Sub: Schools - Secondary - Study of Hindustani as a second language.

-----

Ref: Govt.Memo No.43483 B1/48-12 Edn., dated 4-8-1949.

-----

I suggest that the following persons may be appointed as members of the Committee to go into the question of study of Hindustani and other subjects:-

1. Sri A.Lakshmanaswamy Mudaliar, Vice Chancellor, Madras University.
2. Dr. C.R.Reddi, Vice Chancellor, Andhra University.
3. Dr. S.G.Manavala Ramanujam, Vice Chancellor, Annamalai University.
4. President, S.I.T.U., 520 High Road, Triplicane. (South Indian Teachers' Association)
5. President, Headmasters' Association, Madras City.
6. Sri M.Narasimha Rao, President, The Andhra Headmasters' Association,
   Headmaster, Board High School, Avanigadda.
7. ~~Two~~ M.L.As, whom Government can select from among the following:
   1. Sri M.Bapineedu.
   2. Abdul Hameed Khan Sahib Bahadur.
   3. Sri R.Suryanarayana Rao.
   4. Sri Nachiappa Gounder.
   5. Mrs. Madhava Menon.

(7) Dewan Bahadur K.S. Ramaswami Sastri

(8) Mrs Basheer Ahmed Sayeed.

(9) DPI - Secretary & Convener.

p 65 ante

2 The question raised in para 2 of the Government Memo can also be referred to the Committee. I feel that option should be given in Form I for pupils to offer Sanskrit in place of the Regional language.

3 The terms of reference may be extended to include the question of Mathematics--whether algebra and geometry should be an additional paper as now or an alternative paper to Mathematics, as suggested by the Headmasters' Association.

4 The Committee may also be given the liberty of making recommendations regarding any difficulties which have arisen in the implementation of the reorganised syllabuses.

Yours faithfully,

for Director of Public Instruction.

KHR.2-9.

46 67/

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.
(BI)

LETTER REF.NO. 43483-B1/48-13 Edn dt 16/9/49.

Depd. Rd 16/9

For Sect Ther Despatch & Sri
16/9

To
(1) The Vice Chancellor, University of Madras, Chepauk, Madras.
(2) The Vice Chancellor, Andhra University, Waltair.
(3) The Vice Chancellor, Annamalai University, Annamalainagar.
(4) The President, South Indian Teachers' Union, 520, High Road, Triplicane, Madras.
(5) The President, Headmasters' Association, R.B.C.C.C's High School, Perambur, Madras.
(6) The President, Andhra Headmasters' Association, Board High School, Avanigadda.
(7) Sri ~~Dewan Bahadur~~ K.S. Ramaswami Sastri, Retired Dt. Judge, Royapettah.
(9) Mrs. Basheer Ahmed Sayeed, Mowbray's Road, Teynampet.

Sir/Madam,

Sub: EDUCATION - Secondary - Reorganisation - Constitution of a committee to consider certain subjects.

---

~~I am directed to inform you that~~ It is proposed to appoint you as a member of the committee to be constituted to consider certain subjects connected with the

P.T.O.

68

reorganisation of Secondary Education in this Province. I am to request you to let me know at ean early datey whether you agree to serve as a member of the committee.

Yours faithfully,

16/9/49

1082
15.9.49

16-9-49

16/9

---

69

DEWAN BAHADUR
**K. S. RAMASWAMI SASTRI,**
DISTRICT & SESSIONS JUDGE (RETIRED).

81/174 High Road,
ROYAPETTAH, MADRAS.

PB4

B/

17/9/1949

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
18 SEP 1949
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

47

Sir,

Your Ref. no 43483/~~B~~
-B, /48-13.
Education
Dt 16-9-49

71903
gns

I am in receipt of your kind letter aforesaid and have the honour to state that I shall be glad to serve as a member of the Committee stated therein.

Yours Sincerely
K S Ramaswami Sastri

E&PH (Edn) Dept.

The replies from the other members of the proposed Committee may be awaited.

20/9/49

19/9/49

19-9-49

---

FATHIMA AKHTAR, B.A.
(Mrs. Basheer Ahmed Sayeed)

" SADHR GARDENS "
ALWARPET, MADRAS

Dated 19th Sept 1949.

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
20 SEP 1949
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

To
The Secretary to Government
Education and Public Health Department
Fort St; George, Madras.

Sir,

Sur-Education-Secondary-Reorganisation-Constitution of a Committee to consider certain subjects; and Re; Letter No. 43483-B1/48-13 Edn-dated 16-9-1949.

-------

72527

46678 and

With reference to your letter quoted above I am to state that I agree to serve as a member of the above committee.

Yours faithfully,
Fathima Akhtar

M. Narasimha Rao, M.A. L.T.,

72

49

08

**A V A N I G A D D A.**

Dated 19-9-49.

To

The Secretary to the Government of Madras,
Education and Public Health Department,
Fort. St. George,
**M A D R A S.**

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
20 SEP 1949
72528
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

44628 ante

Sir,

Sub:- Education - Secondary - Reorganisation.

Reference:- Your No.43483/B1/48-13.

I have your letter dated the 16th September 1949; and I ~~hx~~ thank you for the kind offer made therein. I agree to serve as a member of the committee proposed to be constituted.

Yours Faithfully,
M. Narasimha Rao
19-9-49.
President Andhra Headmasters' Association.
Member, Senate and Academic Council, Andhra University.

08

73

50

THE SOUTH INDIA TEACHERS' UNION

520, HIGH ROAD, TRIPLICANE, MADRAS-5

*Dated the* 18th Sept. 1949.

U/518.

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
T
20 SEP 1949
GOVERNMENT OF MADRAS

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
20 SEP 1949
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

M. Lobo Prabhu Esq., I.C.S.,
Secretary to Government,
Education and Public Health Department,
Fort St. George.

1967-68

Sir,

Ref.-Your letter No. 43483-B1/48-13 Edn.,
dated 16th September 1949.

-----

72529

I thank you for your kind letter and shall be very happy to serve as a member of the proposed Committee to consider certain subjects connected with the Reorganisation of Secondary Education.

Yours faithfully,

S. Natarajan

President.

(51) 181 74

UNIVERSITY OF MADRAS.

SIR A. L. MUDALIAR,
M.D., LL D., D.Sc., F.R.C.O.G., F.A.C.S.,
VICE-CHANCELLOR.

UNIVERSITY BUILDINGS
TRIPLICANE
MADRAS

20th Sep.1949.

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
21 SEP 1949
AND PUBLIC HEALTH DEPT.

The Secretary to Govt.,
Edn.& Pub.Health Deptt.,
Fort St.George, Madras.

7267-same

Sir,

Ref : Your letter No.43483-B1/48-13 dated 16th Sep.1949.

----

72755

I write to say that I agree to serve as a member of the proposed Committee.

Yours faithfully,

ALMudaliar

B1 75

(52)

K. Kuruvila Jacob, Esq.,M.A.,
Head Master.

MADRAS CHRISTIAN COLLEGE SCHOOL

*Madras,* 19th Sept. 1949.

Hm-Pl./49--50.

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
21 SEP 1949
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

The Secretary to Government,
Educational and Public Health,
Fort St. George, MADRAS.

Sir,

Subject: EDUCATION--Secondary--Reorganization--Constitution of a Committee to consider certain subjects.

--==ooOoo==--

D 2752

With reference to your letter No. 43483-B1/48-13 Edn. dated 16-9-1949, I shall be glad to be a member of the Committee to be constituted to consider certain subjects connected with the reorganisation of Secondary Education.

My address is Madras Christian College School, Madras, 1 and the Secretary's address is R.B.C.C.C. High School, Perambur.

E&PH(Cm)

May be added to the file & replies from other members may be awaited.

23/9/49

K Kuruvila Jacob

PRESIDENT, HEADMASTERS' ASSOCIATION.

~~97~~ 26

(53)

**ANNAMALAI UNIVERSITY**

No. L. Dis. 11824-A1/49 20th Septr. 1949

From

THE REGISTRAR,
ANNAMALAI UNIVERSITY
ANNAMALAINAGAR

To

The Secretary to Government,
Education and Public Health Department,
Madras.

73114

File with [illegible]

Sir,

Ref: Your letter 43483-B1/48-13 Edn. dated 16-9-49.

Sub: Education - Secondary - Reorganization - Constitution of a Committee to consider certain subjects.

I am to inform you that the Vice-Chancellor agrees to serve as a member of the Committee proposed to be constituted by Government.

67-68 ante

ASSISTANT SECRETARY TO GOVERNMENT
22 SEP 1949
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

Yours faithfully,

S. Ramachandran 20.9
Registrar.

P.N.20/9

E & PH (B1) Dept.

May be added to the file on receipt from Univ. The reply from the Regr. Andhra University may be awaited.

22/9/49

24/9/49

54

27

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.
(BI)

LETTER REF.NO. 43483-BI/48-15 Edn d 4/10/49.

To
The Vice Chancellor,
Andhra University, Waltair.

MS
5/10

U8
4/10

Sir,

Sub: EDUCATION - Secondary - Reorganisation - Constitution of a committee to consider certain subjects.

Ref: My Letter Ref.No.43483-BI/48-13 Edn. dated the 16th September 1949.

4/10/49 pp67-68C

---

I am directed to invite your kind attention to the letter cited and to ~~enquire when~~ request that your ~~a~~ reply to be may be ~~expected~~. expedited

Yours faithfully,

29/9/49
29/9/49

1-10-49

1719 of 1948-9. 78

B1

(55)

THE ADYAR LIBRARY
THE THEOSOPHICAL SOCIETY
ADYAR, MADRAS, S. INDIA

Phone No. 86077

20th September 1949.

Ext #

I have asked the D.P.I. to include this subject also at the next meeting of the Provincial Edl. Advisory Bd.
KM
3/10

To
The Honourable
K.Madhava Menon,
Minister For Education,
Fort St.George, Madras

4 OCT 1949
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

Dear Sir,

76382

From the report in the Hindu of 24-8-49 of your 'Inaugural Address' at the Presidency College, we note with a sense of grateful appreciation that you strongly feel that "Sanskrit should at least be restored to the position it occupied a few years ago and that you want to give Sanskrit its proper place in our reorganised scheme of Education." This question has engaged our attention for some time past, specially in regard to restoring to Sanskrit the position it had before (in old second language group or the present fo language category) ~~in the first language gmmx group~~, or in the alternative, to ~~respect~~ ~~of~~ substitut~~ing~~ in the second language group, the option of taking a Hindi-

79

Sanskrit group, instead of the existing provision of requiring students to take Sanskrit only or Hindi only, as though they were to be pitted against each other. Under the existing provision, the study of Sanskrit etc. as a classical language is ~~xxxx~~ certain to be discouraged, having regard to the fact that Hindi is to be the National language of India under the New Constitution, a good knowledge of which will be required from all who aspire to any position in our Government service, Legislatures etc. and specially for those who appear for the services competitive examination held by the Federal and Provincial Public Service Commissions, where Hindi is to be included among the compulsory subjects, which every candidate has to offer. If, however, a Hindi-Sanskrit combination is allowed, it will make for better knowledge of Hindi itself, as 80 % of the vocabulary is Sanskritic and will also allow for Sanskrit to be studied as a classical language.

FP/P/AJ

---

- 2 -

80

56

We send ~~herewith~~ by separate Registered post two pamphlets marking therein the portion on p.15 where the question has been dealt with, and also a series of pamphlets published by the Adyar Library presenting the case for Sanskrit and the need for the promotion of Sanskrit in the highest interests of our educational and cultural progress.

In this connection we give below the recommendations of a special Committee in Western Bengal which has gone into this question as it affects Bengal:

"1. Bengalee and Engl~~ish~~ish to be compulsory throughout.
2. Hindi Compulsory for three years of post-basic period.
3. Classical language ( which in most cases means Sanskrit) compulsory for the last four years."

It will probably be better if recommendations ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ two and three are interchanged, if continued study proposed in our pamphlet is not considered feasible.

Yours sincerely,

G. Srinivasa Murti C. Kunhan Raja

G.Srinivasa Murti
Honorary Director

C.Kunhan Raja
Honorary Curator

20/9/49

81

82

57

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.
(BI)

EDUCATION - Secondary - Reorganisation - Constitution of an Expert Committee to consider certain subjects - Ordered.

---

Page 66 c

From the Director of Public Instruction, R.C.No.2323-E1/49 dated the 1st September 1949.

23/ee/10

---

ORDER MS.NO. 3163 EDUCATION, dated 14 - 10 1949.

---

The Government constitute an Expert Committee consisting of the following members to consider ~~the~~ certain questions relating to the reorganisation of Secondary Education mentioned in para 2 below:-

2/13/7/49

(1) The Vice Chancellor, University of Madras, Chepauk, Madras.
(2) The Vice Chancellor, Andhra University, Waltair.
(3) The Vice Chancellor, Annamalai University, Annamalainagar.
(4) The President, South Indian Teachers' Union, 520, High Road, Triplicane.
(5) The President, Headmasters' Association, Madras City, Madras Christian College High School, Madras 1.
(6) The President, The Andhra Headmasters' Association, Board High School, Avanigadda.
(7) Dewan Bahadur K.S. Ramaswami Sastri, 81/174, High Road, Royapettah, Madras.
(8) Mrs. Basheer Ahmed Sayeed, 'Sadhr Gardens', Alwarpet, Madras.

Page 66 c and the minutes in p[illegible]-20 n/f

The Director of Public Instruction will be the Convener of the Committee.

2. The terms of reference to the committee are as follows:-

(i) From what class or form should the study of Hindi commence, consistently with the present curricula of study?

Page 19 n/f

(ii) In what script or scripts (Roman, Devanagari or regional) should Hindi be taught?

(iii) Whether Hindi may be taught in the mother tongue script to the students in standards IV and V of elemtnary schools.

(iv) Should Sanskrit be allowed as an alternative to the regional language ~~of~~ mother tongue; if so, from what form?

P.T.O.

83

(v) Should Algebra and Geometry be an additional paper as at present or an alternative to ordinary mathematics as suggested by the Headmasters' Association?

(vi) What changes, if any, in the reorganised syllabuses are justified in the light of the experience gained?

(vii) Whether the days and/or hours of teaching in elementary schools may not be reduced in order to allow children to follow their parental occupations simultaneously with their studies; if so, what reduction may be made?

Page 19 ny

3. The Committee, will, for the purposes of payment of travelling allowance, be treated as a first class one. The non-official members of the committee will be eligible for the following rates of travelling allowance for attending the meetings of the committee.

Railway fare. 1½ first class.
Mileage. Rs.0--6--0
~~Travelling~~ Daily allowance. Rs. 10--0--0

If the meeting of the committee is held at the place of the residence of any of the members, he will be paid daily allowance at Rs.7--8--0 per diem.

Ⓜ
For a precedent pl. see G.O. 2717 Edn 29/8/49

(Finance have agreed to the Committee being classified as Ist. class vide p 21 ny)

To
The Members (By name)
The D.P.I.
The AG thro' Fin.
Two S.Cs.

9 copies

for addresses vide para 1 of the G.O.

6/10

8/10/49

---

84

GOVERNMENT OF MADRAS
Education and Public Health Department
G.O.MS.No.3163 Edn. dated the 14th October 1949.

...

EDUCATION- Secondary- Reorganisation- Constitution of an Expert Committee to consider certain subjects- ORDERED.

-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-

:Read:

From the Director of Public Instruction R.C.No.2323-E1/49 dated the Ist September 1949.

**ORDER:**

The Government constitute an Expert Committee consisting of the following members to consider certain questions relating to the reorganisation of Secondary Education mentioned in paragraph 2 below:-

(1) The Vice Chancellor, University of Madras, Chepauk, Madras.
(2) The Vice Chancellor, Andhra University, Waltair.
(3) The Vice Chancellor, Annamalai University, Annamalainagar
(4) The President, South Indian Teachers' Union, 520, High Road, Triplicane.
(5) The President, Headmasters' Association, Madras City, Madras Christian College, High School, Madras 1.
(6) The President, The Andhra Headmasters' Association Board High School, Avanigadda.
(7) Dewan Bahadur K.S.Ramaswami Sastri 81/174, High Road, Royapettah, Madras.
(8) Mrs. Basheer Ahmed Sayeed, 'Sadhr Gardens' Alwarpet, Madras.

The Director of Public Instruction will be the Convenor of the Committee.

2. The terms of reference to the Committee are as follows:-

(i) From what class or form should the study of Hindi commence, consistently with the present curricula of study?

(ii) In what script or scripts (Roman, Devanagari or regional) should Hindi be taught?

(iii) Whether Hindi may be taught in the mother tongue script to the students in standards IV and V of elementary schools.

(iv) Should Sanskrit be allowed as an alternative to the regional language or mother tongue; if so from what form?

(v) Should Algebra and Geometry be an additional paper as at present or an alternative to ordinary mathematics as suggested by the Headmasters' Association?

(vi) What changes, if any, in the reorganised syllabuses are justified in the light of the experience gained?

(vii) Whether the days and or hours of teaching in elementary schools may not be reduced in order to allow children to follow their parental occupations simultaneously with their studies, if so, what reduction may be made?

3. The Committee, will, for the purposes of payment of travelling allowance, be treated as a first class one. The non-official members of the committee will be eligible for the following rates of travelling allowance for attending the meetings of the committee.

Railway fare. 1½ first class.
Mileage. Rs.0-6-0.
Daily allowance Rs. 10-0-0

-2-

If the meeting of the committee is held at the place of the residence of any of the members, he will be paid daily allowance~~x~~ at Rs.7-8-0 per diem.

(By order of His Excellency the Governor)

J.M. Lobo Prabhu,
Secretary to Government.

To:
The Vice Chancellor, University of Madras, Chepauk, Madras.
The Vice-Chancellor, Andhra University, Waltair.
The Vice-Chancellor, Annamalai University, Annamalainagar.
The President, South Indian Teachers' Union, 520 High Road, Triplicane.
The President Headmasters' Association, Madras City Madras Christian College High School, Madras 1.
" President, The Andhra Headmasters' Association. Board High School, Avanigadda.
" Dewan Bahadur K.S.Ramaswami Sastri, 81/174, High Road, Royapettah, Madras.
" Mrs. Basheer Ahmed Sayeed, 'Sadhr Gardens', Alwarpet, Madras.

To the Director of Public Instruction.
" " Accountant-General through Finance.

---

True copy:Forwarded:By order

RP/14.10.

K.E.Krishnaswami
SUPERINTENDENT.

---

Education and Public Health Department.
(B1)

EDUCATION - Secondary - Report of the Committee on Secondary Education in India.

---

p1cf

From the Government of India, Ministry of Education, No.F.10-5/48 dated the 9th June 1948.

p2cf

From the Director of Public Instruction, R.C.No.1584-E
of 1948 dated the 30th June 1948.

---

(X) Vide copy at 'X'

para 4 on p3 of (X)

The Government of India have called for the opinion of this Government on the recommendations of the Committee appointed by them to review the present position of secondary education in India. The intention is to prepare a framework within which the Provinces could fit in their schemes of Secondary education as it is desirable to maintain uniformity within the country.

(X) p7cf

p1cf

p2cf.

pages 7 & 8 of (X)

2. The main conclusions and recommendations of the Committee are contained in para 15 of the report. The Government of India are in general agreement with the recommendations of the Committee. The Director of Public Instruction, who was consulted, agrees to all the recommendations except recommendation (ii) relating to the period of and gradations in Secondary Education and recommendation (ix) relating to the qualifications of teachers in the Secondary stage. The recommendations are briefly noted on below:-

p7 of (X)

(i) Admission to the degree course should be preceded by a course of primary and secondary education for at least twelve years.

The course of primary and secondary education in this ~~No remarks are called for~~ province is 11 years. This may be considered sufficient.

Yes - action is limited [illegible] recommendation (ii).

m
11-7-48

p7 of (X)

(ii) Of the above twelve years, five years ~~should~~ should be spent at the Junior Basic stage, three years at the Senior Basic or pre-Secondary and four years at the Secondary stage.

The D.P.I. is not in favour of raising the period of study at the secondary stage from three to four years. The Director's view may be concurred in.

If the University makes it [illegible] compulsory, we may reconsider the question. For the present we may agree with D.P.I.

m
11-7-48

p7 of (X)

(iii) The teaching of the Federal language should be started at the end of the Junior Basic stage and should be compulsory throughout the pre-Secondary stage but may be optional thereafter.

It is presumably the intention of the Committee

P.T.O.

that the teaching of Hindustani, the federal language should be commenced during the last year of study in the ~~J~~Junior Basic stage i.e. 5th standard in elementary schools. Under the scheme for the reorganisation of Secondary Education, Hindustani should be taught as a compulsory secondary language in Forms I to III (Pre-Secondary stage), but students have the option to take the other alternative languages viz., Sanskrit, Arabic, Persian or Urdu or any other Indian language. It cannot be said to be compulsory in the sense meant by the Committee i.e. it should be studied by every student. If Hindustani is to be made the only compulsory second language in Forms I to III, it will not be possible to provide for the study of other Indian languages. It is for consideration whether this recommendation should be accepted.

No. I think it would mean the commencement of the 'Senior Basic Stage'. We may proceed on this assumption – & take [illegible] [illegible].

Vide (y)/3

We may [illegible] [illegible] [illegible] is necessary for this & [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] the [illegible] of the [illegible]. But this provision is only in Secondary Schools. I believe we are considering the Govt. of [illegible] Hindustani provision in H.E. Schools; we may take [illegible] [illegible].

Hon's orders may be taken.
11-7-48

p7 of (x)

(iv) English may be an optional subject at the Senior Basic stage, should be compulsory at the Pre-Secondary and Secondary stages so long as it remains the medium of instruction in the Universities.

~~Here~~ Under the scheme for the reorganisation of Secondary Education introduced from the current year, English is to be taught as a compulsory language only in Forms II to VI. It will not be a compulsory subject throughout the pre-secondary stage. The question whether it should be taught from Form I has already been considered fully and decided that it would be sufficient to commence the study of English from Form II. The recommendation that for pupils who propose to leave the School after the Senior basic stage, English may be an optional subject may be accepted. This will be applicable only to the Higher Elementary Schools—

p1 of (y)

We may [illegible] out [illegible] [illegible] provision [illegible] [illegible] [illegible] the federal language is also to be specially provided for, & has been accommodated in Form I it is necessary to [illegible] the starting of English to Form II & we may [illegible] [illegible] in view of the [illegible] [illegible] of the language we prefer it to be compulsory.

11-7-48
But the [illegible], I [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] to equalise conditions in H.E. Schools & Secondary Schools [illegible] [illegible] the [illegible] [illegible] [illegible] also have to [illegible] Hindustani [illegible] [illegible] in Secondary Schools; we may [illegible] this.

p [illegible] of (x)

(v) The Federal language should become a compulsory subject at the Secondary stage when English ceases to be the medium of instruction in the Universities.

May be agreed to.

In view of our [illegible] (iii) we may reserve the right to review this at the appropriate stage.
11-7-48

Do

(vi) Secondary schools should be ordinarily of the multilateral type but where the local circumstances demand unilateral schools should not be discouraged.

May be agreed to.

11-7-48

p7 of (x)

(vii). There should be one public examination at the end of the Secondary stage; the Universities may, for admission purposes, lay down such conditions as they deem fit.

May be agreed to.

11-7-48

p7 of (x)

(viii). The pay and conditions of service of teachers should be the same as recommended by the Central Advisory Board of Education. The scales of pay should be revised in the light of the changes that have recently been taken place.

This is under separate consideration with reference to a communication received from the Government of India on the subject.

in B2 Section

p8 of (x)

(ix). Trained graduates can take charge of the teaching in the first two years of the secondary stage but trained M.As. should teach in the last two years.

It is difficult to provide even trained graduates for teaching in Forms IV to VI. As it is not proposed to accept the recommendation that the course of study at the secondary stage should be four years, the recommendation that trained M.As should teach in the last two years need not be accepted.

recommendation (ii)

The D.P.I. holds the same view. (p2 of)
11-7-48

p8 of (x)

(x). The period of training should not be less than one year and after every five years there should be a refresher course.

The recommendation [illegible] only [illegible] training (p.16 [illegible]).

DPI has been asked to revise the syllabus for Secy. Gr. Trg.

It is proposed to reduce the period of secondary grade training from two years to one year in the case of pupils who take 'teaching practice' as one of the bifurcated courses. There is no provision for a refresher course. It is for consideration whether the recommendation may be accepted. The provision of refresher Courses will entail extra cost

In view of increased expenditure, the recommendation need not, perhaps, be accepted.
11-7-48

May be accepted in principle. – implementation [illegible] subject to the availability of the [illegible].

p8 of (x)

(xi) Education should be one of the subjects in the University course of studies.

This is a matter primarily for the consideration of the Universities.

We may agree to this in [illegible].
11-7-48

(It corresponds to introduction of 'teaching' practice as a bifurcated course for Secondary [illegible] teachers).

P.T.O.

(xii) Provincial Boards should be set up to advise Provincial Authorities on problems connected with Secondary Education.

p 8 of ⓧ

0 18
12/7

There is already a Provincial Advisory Board of Education to advise Government on problems relating to all grades of education. This recommendation may be accepted.

11-7-48

(xiii) There should be an All-India Council at the Centre to act as a Co-ordinating body for the proposed Provincial Boards.

p 8 of ⓧ

May be agreed to. It is presumed that no contribution will be asked for from the Provinces.

11-7-48

(xiv) Youth Movements Scout Movements, etc. should be encouraged in all schools.

Do

May be agreed to. This is already being done.

11-7-48

(xv) A number of Public schools may be established to foster the growth of leadership among pupils. Admission to such schools should be governed by merit alone. There should also be provision for scholarships and free places upto fifty per cent of available seats in such schools.

Do

This does not seem acceptable. The idea underlying this recommendation seems to be that the 'Public Schools' should be 'Special schools' distinct from other secondary schools to which admission is not governed by merit alone and in which provision for scholarships and fee remissions is limited usually to 10 per cent of the income realised from fees at standard ~~scales~~ rates. Local Bodies and private managements may not come forward to open such schools unless adequate aid is given and even if such schools are established by Government, it would involve considerable cost. It is for consideration whether the recommendation may be accepted in principle.

Reference is made to this type of schools in the concluding portion of para 13 of the report at ⓧ.
11-7-48

HM's orders may be taken
11-7-48

The costly nature got to be borne. This is an excellent type of school & deserves to be fostered. The present [illegible] democratic access to the best type, & also provides, by the arrangement about free places & scholarships for the school not being exclusive for the richer class. We may agree to this [illegible] [illegible] of [illegible] but the financial aspect will have to be carefully considered before such schools are actually started.

3. The file may be circulated to H.M.(Education) for orders.
11-7-48

& H.Pr. also (as these questions of general importance are involved)

B.R. 12/7/48
A.S.I

S

14/7/48

H.(Edn.)
H.Pr.

17/7/48

---

5

(61)

0 8
12/7

A

With regard to (i), (ii), (iii) and (iv), the existing position of the reorganised scheme may be explained and may be stated to be our position.

(v) Yes; but that may be many years after.

(vi) I do not know what is meant by schools of the multilateral type.

(vii) Yes.

(viii) As suggested above, we must state that it is under separate consideration.

(ix) Will be difficult of achievement.

(x) The Refresher Courses are very desirable. May be put up to Finance and if they agree, we may organise them.

(xi) is a nice idea and we may put this up to the University.

(xii) Yes.

(xiii) Yes; but must be purely advisory.

(xiv) Yes.

(xv) A number of experimental public schools may be tried but the difficulty seems to be the extraordinary cost. That is a matter for Finance to consider.

The draft letter may be put up.

TSA
16.7.48

H. Pr.
This may wait for HM.

17/7/48

B

What is the difference between these recommendations & that of the basic Education authorities who have three stages pre-basic, basic and post basic

G.P.R
24/7

SECRETARIAT, EDN. AND P.H. DEPT.
26 JUL 1948
GOVERNMENT OF MADRAS

According to the recommendation of the Committee on Secondary Education in India, admission to the degree course should be preceded by a Course

43483 B3/48 6

of primary and secondary education for atleast 12 years of which five years should be spent at the Junior Basic stage, three years at the Senior Basic or presecondary stage and four years at the Secondary stage. The Course of study ~~[illegible]~~ prior to admission to University Courses in this Province extends to 11 years instead of 12. – 5 years at the Junior Basic (Lower Elementary) three years at the Senior Basic (Higher Elementary or presecondary Forms I to III of Secondary schools) and three years at the Secondary stage. The DPI is not in favour of raising the last period of study from three to four years & it has been suggested at page 1 ante that the Govt may agree with the DPI.

p 7 & 8 cf

p 2 cf

With reference to the minutes of HM (Edn) at A on page 5 ante a draft TM to the DPI is submitted below for approval

USK / 28-7-48.   h / 27-7-48   S

May go. I think the answer is [illegible] [illegible] schools are [illegible] [illegible] [illegible] academic courses or [illegible] technical courses [illegible] multilateral schools are [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] courses – as we propose to have, in [illegible] in our scheme of [illegible] courses.
[illegible] / 27/7

[T. M. to the DPI., dated the 27th July 1948]. p 6 cf

–

From the DPI., PC of T. M. dated the 10th August 1948. p 10 cf

–

The reply from the DPI on page 10 cf confirms the view expressed above by Secretary. The file may now be circulated to HM (Edn) with reference to his minutes at 'A' on page 5 ante and to Hon. Pr. with reference to his minutes at 'B' on page 5 ante.

[illegible] 21/8/48   USK / 12/8/48   h / 13-8-48   S [illegible] / 13/8 (H.M. (Edn.) / H.P. / H. Pr.)   TSA / 13-8-48

2 - SEP

Till the Cabinet discusses this question after a note is circulated by HM Education we cannot send any reply
O.P.R. 2/9

---

7 / 10 / 62   43483 B3/48

The file may be circulated to HM (Edn) with reference to the minutes of H.Pr. on page 6 ante. His orders may be obtained as to whether the Govt of India may be informed that the matter is under consideration and that it will take some time more for communicating the views of this Govt. It will not be possible to send a reply before the 10th September if the matter is to go before the Cabinet

p 12 cf

USK / 2-9-48   h / 2-9-48   S [illegible] / 4/Sept (H. (Cor.))

9 - SEP

TSA / 3-9-48

A draft letter to the Govt of India is subd. below for approval. After issue, a note for the Cabinet will be subd.

USK / 3-9-48   h / 3-9-48   S [illegible] / 3/Sept

A note for the Cabinet is submitted below for approval. It may be sent to the Chief Secretary for perusal prior to circn. to HM (Edn)

USK / 17-9-48   h / 17-9-48   S [illegible] / 20/Sept   C.S.

[illegible] / 21/9

[illegible]

Edn No. 43483 B3/48-6 Edn / 20/9/48

Public (Tappal) No. 318/48-1 / 22-9-48

70600 / 28 SEP 1948

CMH (Edn)

~~The~~ The file may now be circulated to HM (Edn) for approval of the note for the Cabinet

USK / 23-9-48   h / 24-9-48   S [illegible] / 24/Sept (H. (Cor.))

1 - OCT

[illegible] / 24/9

TSA / 1-10-48

8

43483 B1/48

(19)

The note for the Cabinet has already been issued. [As this file was required for reference in connection with the disposal of another file, it was possible to send the file to Public earlier). The file may now be sent to that department(x).

(x) file re. to the place of national language in Ely. Schools & abolition of teaching of Eng. in ely schools

9/11/48

9-11-48

Public

F.P.H.E.O.M. 43483 B1/48-7

9/11/48

UNDER SECRETARY
18 NOV 1948
PUBLIC DEPARTMENT

Please see the proceedings of the meeting of the Council of Ministers on page 31 cf. The subject ~~did~~ was not apparently reached and it has been postponed for consideration at the next meeting. ~~If so, the file will have to be sent to them for use in their next Cabinet Meeting.~~

3/12/48

S

Public

1/12/48

F.P.H.E.O.M. 43483 B1/48-9

1/12/48

UNDER SECRETARY
8 DEC 1948
PUBLIC DEPARTMENT

p 32 cf

The Cabinet has decided that the recommendations of the Committee appointed by the Government of India ~~should be considered by the~~ Sub-Committee of the Cabinet appointed to go into the question of improving the efficiency of elementary Education. The Sub-Committee is to meet at 10-30 A.M. in the Cabinet room on the 12th January, 1949. It is presumed that it is enough if this file is circulated to HM (Edn) on 10.1.49.

Vide the copy of the Cabinet note at (5)

29/12/48

30/12/48

S

29.12.48

The file may now be circulated to HM (Edn) with reference to the note above.

5 Copies of the Cabinet note placed below.

8/1/49

S

H.(Edn.)
HM (Edn)

7/1/49

7/1/49

G 18/10/1

---

(67) -9- 43483 B1/48

This was not considered at the meeting of the Sub-committee. This is only by way of reply to the Government of India. I think the reply to Govt.of India may be approved. H.Pr. may see.

(x) minutes of HM (Edn) on p 5 ante

TSA
18-1-49

18 JAN 1949

The file may now be circulated to Hon. Premier with reference to the minutes of HM (Edn) above.

18/1/49

19-1-49

S
18/1/49 H.Pr.

18.1.49

H.P.

Let the draft be put up for perusal & approval

21/1/49

for H.Pr.

OA8 19/1

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
21 JAN 1949
GOVERNMENT OF MADRAS

Please see the minutes above. The draft letter to the Government of India is submitted below for approval. The file may be circulated to ~~HM (Edn)~~ HM (Edn) and Hon. Premier for approval before issue.

24/1/49

25-1-49

S
25/1/49 HM (Edn)
H.Pr.

25.1.49

TSA
25-1-49

OA3 28/1

It is better other H.M's also may see it

O.P.R
28/1/49

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
31 JAN 1949
GOVERNMENT OF MADRAS

With reference to H.Pr's minute, the file may be circulated to other H.Ms for perusal of the draft letter to the Govt. of India.

31-1-49

S
31/1/49

31.1.49

Hr. (Local Adm.)
Hr. (R.D.) ✓ V.K. 1-2-49
Hr. (P.H.) ✓ 2/2
Hr. (Agri.) ✓
Hr. (L.A.) ✓ 2/2
Hr. (Edn.) ✓
Hr. (Fin.) ✓
Hr. (P.W.) ✓
Hr. (Rev.) ✓

Unless the Federal language is compulsory as English is at present the people of Madras Province will be handicapped in all spheres of economic and political activity. We shall bear this in mind when we decide our policy.

4/2/49

Better this is discussed at an informal meeting.

10.2

I agree with HM. Fin.

M.B.
10.2

Yes. Let it go before an informal meeting of HMs

12/2/49

May be placed before the informal meeting of HMs as suggested by HM (Fin)

15/2

P.T.O.

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
10 FEB 1949
GOVERNMENT OF MADRAS

---

The file may now be circulated to HM (Edn) and Hon. Premier with reference to the minutes of HMs on page 10 ante.

15-2-49

S
16/2/49

H.M. (Edn.) ✓
H.Pr.

15/2/49

15.2.49

16/2

TSA
16.2.49

Place before informal meeting

O.P.R.
16/2

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
FEB 1949
GOVERNMENT OF MADRAS

Please see the orders in circulation above. A draft note for the Informal Meeting of HMs is submitted below for approval.

2. The file may be circulated to HM (Edn) before issue of the note.

17/2/49

19.2.49.

19-2-49

S
19/2/49

H.M. (Edn.) ✓

23/2

~~TSA 23.2.49~~

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
23 FEB 1949
GOVERNMENT OF MADRAS

The whole thing need not go before the Informal Meeting. The matter of Hindi alone raise alone may be put before the Informal Meeting. A note may be prepared separately and put up.

TSA
23.2.49

Please see the minutes of HM (Edn) above. The recommendations of the Committee set up by the Govt. of India on Secondary Education relate not only to the study of Hindustani but many

P.T.O.

12

43483 B1/48

other points (some of) which are of general nature. Previously it was ordered that the whole matter should be placed before the Cabinet and accordingly a note for the Cabinet was prepared & issued — vide the minutes of Hon. Premier on page 6 ante. It is not clear from the orders in circulation on pages 10-11 ante whether the intention now is that the recommendation relating to the study of Hindustani only or all the recommendations should be placed before the Informal Meeting of HMS - If the study of Hindustani alone is to be discussed, it is not clear whether the letter to India may be issued stating that the position in regard to the study of Hindustani will be reconsidered

p. 6 an 13

pages 21-24 c.f.

2. The file may be circulated to Hon. Pr for orders — vide his minutes on p. 11 ante.

23/3/49

10-3-49

S

11/3/49
Hon (F.H.) (Sec.)
H. Pr.

Only the matter of Hindustani

TSA
13.3-49

G.P.R.
28/3

OS 2/3

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
28 MAR 1949
GOVERNMENT OF MADRAS

It is presumed that the draft letter to the Govt. of India already put up may now be issued stating that the question of study of Hindustani is still under consideration & that the views of the Govt. will be commd. in due course. If so, the draft as now amended (X) may be issued.

(X) item (2) amended & item (4) omitted

2. After issue, a note for the informal meeting on the study of Hindustani will be put up for approval.

/A

29/3/49

31-3-49

S

31/3/49
Hon (Edn) / H. (Sec.)

31/3

29.3.49

TSA
1-4-49

---

13

(65)

[Letter Ref. no. 43483 - B1/48 - 16 Edn D 1.4.1949]

pp45-46g.

With reference to 'A' on page 12 ante, the draft note for the Informal Meeting of HMS is submitted below for approval.

7/4/49

11-4-49

S

Hon (Edn)

7/4/49

Is not the position slightly altered since the last recommendation of the G/I that linguistic minorities may have their own language as medium of instruction, with the regional language as only a second compulsory language in the secondary stage. What then is the position of English or Hindi. Perhaps this exception may be indicated

A

11/4

Please see the query of Joint-Secretary above. He refers presumably to the file relating to the resolution of the Government of India in regard to the medium of instruction in educational institutions. That file has been circulated to Hon. Pr. for orders (whether the resolution is in respect of all schools or for sec. schools also.) However a copy of the Cabinet note prepared on the subject is put up at (I) for reference.

This file relates to the various problems relating to secondary education e.g. study of the Federal language, English, etc., about which the Government of India have invited the views of ~~this~~ all Provincial Governments. The views of this Govt. on all the points, excepting the study of Hindustani, the Federal language, have already been communicated

P.T.O.

14 H3483Pol/48

to India. Vide the letter on pages 45-46 c.f. In regard to the study of English in secondary schools, attention is invited to item (3) of the letter referred to above. ~~The~~ It has to be studied as a third language by all - including linguistic minorities. The question under consideration in this file is only ~~in~~ respect of the study of Hindustani in secondary schools. ~~It~~ It is now included as one of the languages in the second language group. It is ~~note for the Cabinet already submitted is for~~ open to students to take Hindustani as their second language ~~approval with reference to the orders in circulation~~ ~~on page [illegible]~~ or any other Indian or classical languages.

Vide A on p1 of the note for the Cabinet placed below.

12/4/49

14-4-49

13.4.49

May approve ~~of~~ the note for the informal meeting of H.Ms. in respect of the reply to be given to the Government of India on the position of Hindi. Under our own scheme English and the regional language are compulsory, while Hindi is in the bracket of second languages and may be taken unless the candidates prefer Sanskrit, Arabic, Persian or any other Indian language. It does not appear necessary to reduce this choice because in practice the majority of students will prefer Hindi to the other languages.

18/4

H.M.(Edn) 20/4

~~19/4~~

pp 54-60 c.f.

21 APR 1949
JOINT SECRETARY TO GOVERNMENT
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

The note for the Informal Meeting of H.Ms. has been issued. The file may now be sent to P.P.S. to Hon. Premier.

O.17
28/4

(S.S.C. [illegible]) below

27/4/49

26/4/49

26-4-49

S 28/4 | P.P.S to H.Pr

E.P. H.O. m 43483 Pol/48-11 Edn
28/4/49

At the informal meeting of the council of ministers held on 11-5-1949 the following resolution was passed.

" Resolved that the subject should be referred to the Cabinet Sub Committee appointed by the Cabinet ~~[illegible]~~ at its meeting on 10-5-1949."

---

(15)

(66)

P.P.S. to H.Pr.,

Please see the decision of the informal meeting of H.Ms on pages 14-15 above. The study of Hindustani in secondary schools was considered by the Sub-Committee of the Cabinet on 11.5.49 and it was decided that it should be examined by an Expert Committee. The matter is under separate consideration. This file may lie over till a decision is reached in that file.

13/5/49

14/5/49

13/5/49

Extract from the note file relating to the medium of instruction in educational institutions.

---

Please see the order of the Cabinet on page (92) c.f.

not publicity

2. It is presumed that the decision in G.O.No.266 Edn. dated 7-2-48 that in the case of Urdu speaking-Muslims, in elementary schools, the regional language should be taught as an additional language from standard III will still hold good and it should be made applicable to pupils of linguistic minorities whose mother tongue is different from that of the regional language although the resolution of the Government of India contemplates the study of the languages of the Province only in the higher stages.

pages 3-4 of (T)

3. The Cabinet has apparently considered it unnecessary to modify the orders issued last year that the revised system of study of three languages should also be introduced at the 4th Form stage and that it will be sufficient if the D.P.I. is permitted to allow schools to follow the Old Scheme in deserving cases.

(y)

G.O. 1329 Edn 29/5/49

A draft order is submitted below for approval - Action in regard to the constitution of an Expert Committee for the teaching of Hindustani will be taken up separately after the order is issued.

A copy of the draft order may be sent to the Director of Information and Publicity. H.M.(E&L) may see the draft before issue. Finance may see after issue.

V.R. 27--6--49.

B.M. 27--6--49

H.M. may see draft order for approval. I am not sure that the order should be publicised.

J.M.L.P.
29--6--49.

H.M.(E & L)

43483 BI/48

I have made an alteration in the revised draft which need not be publicised.

K.M.
1--7--49.

Please see the notes extracted on pages 15-16 above and the Cabinet decision and G.O. No. 2125 Edn. d/ 2.7.49 in regard to the medium of instruction in educational institutions on pages 61-2 c.f. Action has now to be taken for the constitution of an Expert Committee for considering the study of Hindustani in secondary schools. The file may now be circulated to HM (E&L) for orders on the following points:-

Vide 'M' on page 15 ante & para 3 G.O. on p. 62 c.f. (also 'T' on p 61 c.f.)

(1) whether the Committee should be constituted by the Government or the DPI may be asked to set up the Committee, and

(2) whether, in the former case, the names of ~~the~~ members of the committee will be suggested by HM ~~(E&L)~~ or whether the Director should be ~~consulted~~ asked to suggest the names of ~~suitable persons for appointment~~ as members of the committee

The DPI may perhaps be asked to set up a committee and submit its report with his remarks.
7-7-49

7/7/49

7-7-49

7-7-49

I was thinking that the Committee I had recommended for enquiry into compulsory education and basic education could be asked also to consider this subject. As H.M. has not approved the immediate appointment of that Committee, it is suggested that the Director may be asked to recommend suitable names for this committee.

H.M.(E.&.L.)

30/7

I want the question of Sanskrit also to be considered. Regional language or mother tongue is the medium of instruction. And so every student knows it or must know it. Now Sanskrit being ~~the~~ in the II language

1 AUG 1949
GOVERNMENT OF MADRAS

very few take it & pupils prefer to take Hindi. ~~Is~~ it ~~not~~ possible to put Sanskrit in the 1st language as an alternative to Regional Language or mother tongue, so that a student may take Sanskrit or Regional Language for the 1st language. ~~I want a~~ Can this Committee consider this also?

KM
1/8

Please see the minutes of HM (Edn) above. The DPI may be consulted on the point raised by HM in regard to Sanskrit. It is presumed that the Director should be asked to suggest the names of persons for appointment as members of the Expert Committee.

2. The draft memo below is for approval. The point at 'x' on p. 4 of in the linked file has also been included in the draft memo.

C. no. 66052 BI/49.
(A)

2/8/49

2/8/49

3/8/49

3/8

page 65 c.f.

page 66 c.f.

(Government Memo No.43483-BI/49-12 Edn. dated 4--8--1949)

From the Director of Public Instruction, R.C.No.2323-E1/49 dated the 1st September 1949.

---

Please see the letter from the D.P.I. on page 66 cf. He has suggested the names of the ~~three~~ Vice Chancellors of the three Universities, three members representing the teaching profession and five M.L.As of whom two ~~shall~~ to be selected by Government for appointment ~~to the~~ as members of the proposed committee to consider the study of Hindustani in

PTO

secondary schools. The personnel of the committee may be approved and orders of H.M.(E & L) may be taken on the selection of two M.L.As.

2. In addition to Hindustani, the Director ~~has~~ recommends that the following subjects may also be ~~included~~ referred to the committee:-

(i) Study of Sanskrit as an alternative to ~~a first language instead of~~ the regional language or mother tongue, ~~and~~ from Form I

para 2 on p. 66 cy

(ii) Study of ~~higher~~ Mathematics ~~with reference to the point~~ whether algebra and geometry should be an additional paper as at present or ~~as~~ an alternative to ordinary Mathematics as suggested by the Headmasters' Association.

para 3 on p. 66 cy

The Director also recommends that the committee may be given liberty to make recommendations to obviate ~~in regard to~~ the difficulties felt in the implementation of the reorganised syllabuses. The recommendations may be accepted.

para 4 on p 66 cy

3. A convener will have to be appointed who will be responsible for ~~the~~ convening ~~of~~ the meetings of the committee and to submit the report to Government. It is for consideration whether the D.P.I. or the Joint D.P.I. may be nominated as the convener. Orders of H.M. may be taken on this point also.

The Deputy Director in charge of Secondary Education (Sri Krishna Menon) may perhaps be appointed as Secretary and convenor.
7-9-49

4. The file may be circulated to H.M.(E & L) for orders.

6/9/49

7-9-49

HM (E&L)

6-9-49

The membership of the Committee may be as proposed, of three Vice-Chancellors, three members representing the teaching profession and two M.L.As. to be selected by H.M. out of the five recommended. I would suggest that one of the M.L.As. may be a lady in order to ensure representation of the point of view of women.* I would also suggest that a Psychologist who may be the Professor we have recently appointed for the Honours course at the Presidency College, may be included.

* I suggest Mrs [illegible] Menon & [illegible] Hameed [illegible]

---

In respect of the terms of reference I would suggest --

(1) From what class or ~~standard~~ form should the study of Hindi ~~may~~ commence, consistently with the present curricula of study;

(2) in what script or scripts (Roman, Devanagari or regional) should Hindi be taught;

(3) whether the language may be taught in the mother tongue script to the students in classes IV & V of ely schools.

Vide memo on p 63 cy

(3) should Sanskrit be allowed as an alternative to the regional language or mother tongue; if so from what form;

(4) Should algebra and geometry be an additional paper as at present or an alternative to ordinary mathematics as suggested by the Headmasters' Association

(5) what changes, if any, in the re-organised syllabuses are justified in the light of the experience gained.

In addition to the above H.M. may also consider if the following subject may not also be referred to the Committee:

whether the days and/or hours of teaching in elementary schools may not be reduced in order to allow children to follow their parental occupations simultaneously with whilst attending etc their studies. If so, what reduction may be made.

There are four other subjects relating to compulsory education etc. which H.M. has agreed should be referred to the Provincial Advisory Committee. It is assumed that H.M. does not prefer to refer these subjects to the Committee.

The Committee is an important one and it will be better if the D.P.I. himself was the convenor.

H.M.(E.&.L.)

I agree to the terms of reference mentioned above.

~~Instead of~~ Regarding members I agree to the suggestion of D.P.I, except that instead of 2 MLAs,

26/10/9

20

It may be
Dewan Bahadur K. S. Ramaswami Sastri
Mrs Basheer Ahmed Sayed.
I hope the members will have to
be addressed whether they are willing.

KM
10/9

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
12 SEP 1949
GOVERNMENT OF MADRAS

Please see the minutes of HM (E&L) ~~also~~ on pages 19-20 above. As all the members proposed are non-officials, it seems better to consult them ~~as~~ whether they are willing ~~or not~~ to serve as members of the committee. They may therefore be addressed.

2. For purposes ~~[illegible]~~ of payment of travelling and daily allowances to the members for their attendance at the meetings of the Committee, the Committee may be treated as a first class one. The expenditure may be met from the provision in the current year's budget by reappropriation ~~It is debitable to~~ the head "37. O. Edn. - Genl. - Direction".

3. A draft letter is submitted below for approval ~~with reference to para + above~~. After issue, the file may be sent to Finance UO for remarks (with reference to para 2 above).

16/9-49

S | 16/9 (UO) Fin

ASSISTANT SECRETARY TO GOVERNMENT
61404
19 SEP 1949
FINANCE DEPARTMENT

21/9/49

13-9-49

E. reference no. 43483 B1/48-14 Edn. 16/9/49.

[Issued as letter ref. no. 43483-B1/48-13 Edn dated 16/9/49].

pp 67-68 g

---

43483 B1/49

21

69

Fin (CSR)

(Typed notes from foot of p 17 above alone need be seen)

The case has been remitted to this department for remarks with ref to para 2 of E&PH note on p. 20 above. The proposal to treat the new Committee for the reorganisation of Secy. Education as a Class I Committee may be agreed to in Fin. HM (Fin) may please see the case.

Cf. para 3 on pro above

19.9.49

19.9.49.

E&PH
B1.

DS
E&PH

Fin. U.O. 61404 CSR-1
19.9.49.

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
22 SEP 1949
72538
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

pp 69-73 g

Please see the note of the Finance Dept. above. So far, replies from four of the eight members proposed to be appointed to the Committee to be constituted to consider certain questions in connection with the reorganisation of Secondary Education, have been received and they have agreed to serve as members of the Committee. The replies from the remaining members may be awaited.

2. In the meanwhile, the file may be circulated to HM (Fin) through HM (E&L) for orders whether for purposes of payment of travelling [illegible] daily allowances to the members of

A | the Committee may be classified as a first class one. Finance have agreed to it.

21-9-49

S

22/9/49

HM (E&L)
HM (Fin)

May agree to A

H. M. (E&L)

23/9

H. M. (Fin) ✓ There is only one Member

from outside Madras city besides the V.C's of Andhra & Annamalai universities. That member is from Krishna Dt. So the exclusion of T.A. is not of much consequence

KM

28/9.

May be 1st Class Committee

27.9

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
28 SEP 1949
GOVERNMENT OF MADRAS

HM (Fin

Please see the orders in circulation on pages 21-22 above.

2. Replies intimating their consent to serve as members of the committee have been received from all except the Vice Chancellor, Andhra University. He may now be reminded. The draft letter below is for approval.

vide pp 69-76 cf

29/9/49

29.9.49

1-10-49

[Letter Ref. no. 43483-B1/49-15 Edn dt 4/10/49] p77 cf

From the Honorary President, Adyar Library, no. 1719/49-9 dt 20/9/49. pp 78-80 cf

Please see the letter from the Honorary President, Adyar Library on pages 78-80 cf. With reference to minutes of HM (E&L) on page 78 cf, it is noted that the question of allowing Sanskrit as an alternative to the regional language or mother tongue is proposed to be referred to the Committee to be constituted to consider certain matters re: to the reorganisation of Secy Edn. It does not therefore seem necessary to include this subject for the next meeting of the Prov. Adv. Bd. of Edn.

In view of HM's minute on p78 cf, the Joint D.P.I. might have taken necessary action.
7/10/49

No need to wait for a reply to the reference on p77 cf from the V.C., Andhra University [illegible] draft order may be put up.

7/10/49

---

C&R

Please see the orders of the Assistant Secretary on page 22 ante. The draft order below is for approval. Finance may see before issue.

10/10 Fin (C&R)

AS IV

AS II

Fin No. [illegible] 43483 B1/49-16 Edn 10/10/49

8/10/49

8/10/49

10/10/49

(Previous Fin. note on p21 (above))
Please see the orders in circ. on p22 above. The draft order may be accepted subject to the amendment indicated in pencil.

12-x-49

12.x.49

E&P H.

Issue as amended.

13/10/49

SECRETARY TO GOVERNMENT
11 OCT 1949
66720
FINANCE DEPARTMENT

DS

Suggest C&R with files read at least this portion carefully.

12/x

Noted

13.x.49

Fin No 66720 C&R

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
13 OCT 1949
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

79208

8-11-57 ✓ /1

DEPT.
DRAS

Ex
42

ASSISTANT

iments
d
taken